



(51) International Patent Classification:

G01P 3/36 (2006.01) G01S 17/66 (2006.01)
G01P 3/68 (2006.01) G05D 1/10 (2006.01)
G01B 11/02 (2006.01) G06T 7/20 (2006.01)

(21) International Application Number:

PCT/EP2010/069308

(22) International Filing Date:

9 December 2010 (09.12.2010)

(25) Filing Language:

English

(26) Publication Language:

English

(30) Priority Data:

09306237.0 15 December 2009 (15.12.2009) EP

(71) Applicants (for all designated States except US): **UNIVERSITE DE LA MEDITERRANEE AIX-MARSEILLE II** [FR/FR]; 58, boulevard Charles Livon, F-13007 Marseille (FR). **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (C.N.R.S)** [FR/FR]; 3, rue Michel Ange, F-75016 Paris (FR).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): **KERHUEL, Lubin** [FR/FR]; 12 hameau des martins pêcheurs, F-78170 La Celle Saint Cloud (FR). **RUFFIER, Franck** [FR/FR]; 81 rue de la palud, F-13006 Marseille (FR). **VIOLLET, Stéphane** [FR/FR]; 133 rue breteuil, F-13006 Marseille (FR).

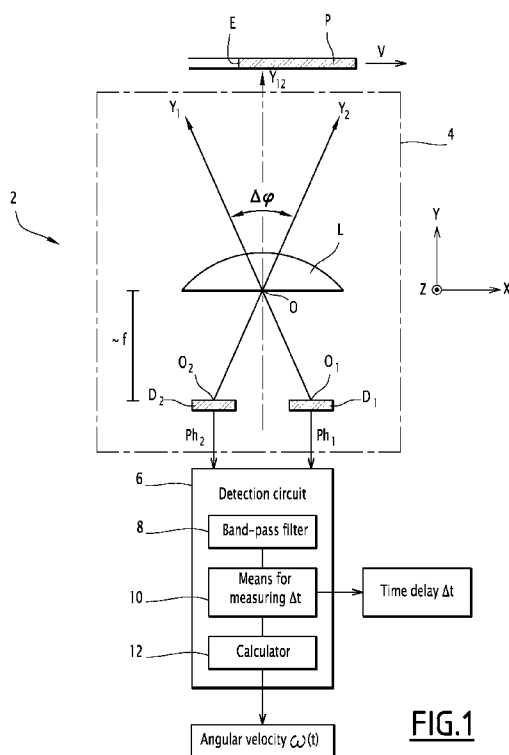
(74) Agents: **BLOT, Philippe** et al.; Cabinet Lavoix, 2 Place d'Estienne d'Orves, F-75441 Paris Cedex 09 (FR).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(84) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH,

[Continued on next page]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR MEASURING THE ANGULAR VELOCITY OF A LUMINANCE TRANSITION ZONE AND STEERING AID SYSTEM FOR FIXATION AND TRACKING A TARGET COMPRISING AT LEAST ONE SUCH LUMINANCE TRANSITION ZONE

**FIG.1**

(57) Abstract: The present invention relates to a method for measuring a time delay between two output signals measured by two adjacent optical sensors, the time delay resulting from a movement of an object moving in a given direction. The method comprises the steps: - carrying out a spatial filtering of the signals Ph_1 and Ph_2 delivered by a first and a second optical sensor; - calculating a first order derivative and carrying out a temporal low-pass filtering of the signals; - calculating the second order derivative of the signals; - measuring the delay between the signals; and is characterized in that the step of measuring the delay is a feedback loop based on an estimated delay between the temporally filtered signals. Device and set of devices for measuring the angular velocity of a luminance transition zone and steering aid system for fixation and tracking a target comprising at least one such luminance transition zone.



GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,
TM), European (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU,
LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK,

SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ,
GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

— *with international search report (Art. 21(3))*

Method and device for measuring the angular velocity of a luminance transition zone and steering aid system for fixation and tracking a target comprising at least one such luminance transition zone

5 The present invention relates to a method and a device for measuring the angular velocity of a luminance transition zone of an object moving in a given direction and a system for fixing and tracking a target comprising at least one such luminance transition zone. For example, the object is a picture or a landscape having a luminance transition zone.

10 In particular, such steering aid systems for locating and tracking a target are used in microrobotics for the development of automatic flight control systems. For example, OCTAVE (for Optical Altitude Control system for Autonomous VEHICLES) allowing a tethered aerial robot (the OCTAVE Robot) to perform terrain following and OSCAR (for Optical Scanning sensor for the Control of Autonomous Robots) allowing a tethered aerial robot (the OSCAR Robot) to locate and track a
15 contrasting target with a high level of accuracy. OCTAVE and OSCAR use an optic flow sensor called EMD (for Elementary Motion Detector) that is described by:

20 F. Ruffier, S. Viollet, S. Amic and N. Franceschini in the article "Bio-inspired optic flow circuits for the visual guidance of micro-air vehicles", IEEE Int. Symposium on Circuits and Systems ISCAS 2003, Bangkok, Thailand, pp. 846-849. This article is designated A₁.

25 F. Ruffier, S. Viollet, N. Franceschini in the article Visual control of two aerial micro-robots by insect-based autopilots Advanced Robotics, (2004) Vol. 18, No. 8, pp. 771-786. This article is designated A₂.

A₁ and A₂ describe a method and a device for measuring the angular velocity of a luminance transition zone that are based on an EMD (for Elementary Motion Detector) sensor comprising two optical sensors whose optical axes are angularly separated. The method described comprises the following steps:

- 30
- a spatial filtering of the two optical sensors,
 - a band-pass temporal filtering of each signal delivered by the two optical sensors,

- thresholding each signal in order to measure the time difference Δt between the signals delivered by the two optical sensors, the time difference depending on the angular velocity of this luminance transition zone.

5 However, the measurement of an angular velocity by the EMD sensory device can be disturbed by fast variations of luminosity, contrast, spatial frequency, linear velocity and distance from the objects in an unknown visual environment. Indeed, before thresholding, the amplitude of the visual signals varies according to the variations of these parameters. Because of the presence of
10 low amplitude noise, it is difficult to set the value of the detection threshold below the chosen value. However, even if the detection threshold is set to an optimum level, the accuracy of the measurement of Δt will be influenced by the noise of the sensors present at that level, i.e. the noise present at the two intersections of the threshold, with the signals of the first and second optical sensors.

15 The output of the EMD is sometimes false, due to a mismatch, for example, when the two optical sensors detect at the same time not the same luminance transition zone, but two different ones. Due to the slow update rate of the EMD, the EMD holds a false measurement for a relative long time in this case. The slow update rate of the EMD generates a discontinuous signal composed of transient
20 signals (stairs) that may cause many problems when used in control loops.

 Moreover, the output of the EMD is not directional and gives even wrong results when the EMD sensor measures angular velocities in the direction opposed to its preferred direction.

25 The aim of the invention is to solve this problem by modifying the signal processing in order to obtain a more robust, bidirectional measurement of the angular velocity of luminance transition zones of the visual scene with a high refresh rate.

 Therefore, the invention relates to a method for measuring a time delay between two output signals measured by two adjacent optical sensors, the time
30 delay resulting from a movement of an object moving in a given direction, the method comprising:

- carrying out a spatial filtering of the signals Ph_1 and Ph_2 delivered by a first and a second optical sensor, the optical axes of the first and the second optical sensors forming an inter-receptor angle ($\Delta\phi$) containing the object;

- calculating a first order derivative and carrying out a temporal low-pass filtering of the signals delivered by the first and second optical sensors in order to obtain signals $Ph_1'(t)$ and $Ph_2'(t)$;

- calculating the second order derivative of the signals delivered by the first and second sensors in order to obtain signals $Ph_1''(t)$ and $Ph_2''(t)$;

- measuring the delay (Δt) between the signals delivered by the first and second optical sensors, the delay depending on the angular velocity of the luminance transition zone of the object;

characterized in that the step of measuring the delay Δt is a feedback loop based on an estimated delay between the temporally filtered signals delivered by the first and second optical sensors, the feedback loop comprising the steps of:

- estimating a time delay $\Delta t(t_n)$ at an instant t_n between the temporally filtered signals delivered by the first and second optical sensors;

- calculating the error $Ph_{diff}(t_n)$ at the instant t_n between the temporally filtered signal delivered by the second optical sensor $Ph_2'(t_n)$ at the instant t_n and the temporally filtered signal $Ph_1'(t_n - \Delta t(t_n))$ delivered by the first optical sensor and delayed by the estimated delay $\Delta t(t_n)$;

- estimating whether $Ph_{diff}(t_n) \neq 0$ i.e. whether a delay error $\Delta t_{error}(t_n)$ exists;

- if $Ph_{diff}(t_n) \neq 0$, estimating whether the delay error $\Delta t_{error}(t_n)$ is smaller or bigger than zero on the basis of the error $Ph_{diff}(t_n)$ and the second order derivative $Ph_1''(t)$ and $Ph_2''(t)$ of the signals delivered by the first and second sensors; and

- calculating the evolution of the delay $\Delta t(t)$ at the instant t_n on the basis of $\Delta t(t_n)$ and $\Delta t_{error}(t_n)$.

In other embodiments, the method comprises one or several of the following features, taken in isolation or in any technically feasible combination:

- the feedback loop on the estimated delay comprises the steps of:

- filtering the temporally filtered signals of the first optical sensor and/or the second optical sensor with a derivative filter in order to compute the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t)$ and/or $Ph_2''(t)$ of the first optical sensor and/or second optical sensor at an instant t_n ;

4

- determining the temporal evolution of the estimated delay Δt_n on the basis of the error $Ph_{diff}(t_n)$ and the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t)$ or $Ph_2''(t)$ and updating the estimated delay Δt

whereby these steps are continuously repeated until the estimated delay error $\Delta t_{error}(t)$ between the delayed signal of the first optical sensor and the signal of the second optical sensor is substantially zero;

- the update of the estimated delay is increased or decreased with a constant slope according to the sign of the estimated delay error ($\Delta t_{error}(t_n)$) which is the ratio of the error $Ph_{diff}(t_n)$ to the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t_n)$

or $Ph_2''(t_n)$;

- the update of the estimated delay is increased or decreased by the product of a function $\alpha(t)$;

- the error $Ph_{diff}(t)$ between the delayed signal of the first optical sensor and the signal of the second optical sensor or between the delayed signal of the second optical sensor and the signal of the first optical sensor reflects the accuracy of the time delay estimation;

- the function $\alpha(t)$ is a constant value between 0 and 1;

- the function $\alpha(t)$ is proportional to the square of the estimated delay Δt ;

- the function $\alpha(t)$ is modulated by the function $|\cos(\Delta t * 2\pi F)|$, where Δt is the estimated delay and F is a frequency present on background signals;

- the feedback loop on the estimated delay comprises the step of resetting and initializing an integrator by a threshold method applied to the temporally filtered signals delivered by the first and second optical sensors if the error $Ph_{diff}(t)$ exceeds a predetermined value;

- the method comprises a step of detecting the direction of the movement of the luminance transition zone comprising the steps of

- calculating a) $Ph_{diff}(t)$ according to $Ph_{diff}(t)(A) = Ph_2'(t - \Delta t) - Ph_1'(t)$ and b) $Ph_{diff}(t)$ according to $Ph_{diff}(t)(B) = Ph_1'(t - \Delta t) - Ph_2'(t)$
- comparing the temporal evolution of $Ph_{diff}(t)(A)$ obtained according to a) to $Ph_{diff}(t)(B)$ obtained according to b)

- determining on this basis whether the luminance transition zone moves from the first to the second optical sensor or in the opposite direction.

The invention also relates to a device for measuring an angular velocity of a luminance transition zone of an object moving in a given direction, the device comprising at least:

- a first and a second optical sensor having each an optical axis (O_1Y_1 , O_2Y_2) that delimit an inter-receptor angle ($\Delta\phi$), $\Delta\phi$ containing the object;
- a lens in order to carry out a spatial filtering of the signals delivered by the first and second optical sensors, the lens having an optical center, the first and second optical sensors being placed substantially in the image focal plane of this lens, the two lines linking the centers (O_1 , O_2) of the first and second optical sensors and the optical center of the lens being defined as average directions of observation of the first and second optical sensors;
- a detection circuit connected to the first and second optical sensors and comprising a band-pass filter in order to carry out a band-pass temporal filtering of the signals delivered by the first and second optical sensors, a means for measuring the delay Δt between the signals delivered by the first and the second optical sensors, the delay depending on the angular velocity of the light transition zone, and a calculator for calculating the angular velocity starting from the delay Δt , the angular velocity being the ratio of the inter-receptor angle ($\Delta\phi$) to the delay Δt ;

characterized in that means for measuring the delay Δt comprises:

- a means to sample the temporally filtered signals of the first and second optical sensors, this means following the band-pass filter;
- a means to estimate a delay $\Delta t(t_n)$ at an instant t_n between the temporally filtered signals delivered by the first and second optical sensors;
- a means to compute the error $Ph_{diff}(t_n)$ at the instant t_n between the temporally filtered signal $Ph'_2(t_n)$ delivered by the second optical sensor at the instant t_n and the temporally filtered signal delivered by the first optical sensor and delayed by the estimated time delay $Ph'_1(t_n - \Delta t(t_n))$ at the instant t_n ; and

- a means to compute the evolution of the estimated delay $\Delta t(t)$ starting from the estimated delay $\Delta t(t_n)$ at the instant t_n and the error $Ph_{diff}(t_n)$ calculated at the instant t_n .

In other embodiments, the device for measuring an angular velocity comprises one or several of the following features, taken in isolation or in any technically feasible combination:

- the first and second optical sensors are each formed by a photoelectric sensor;
- the means for measuring the delay Δt comprises a derivative filter in order to calculate the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t)$ and/or $Ph_2''(t)$ of the first optical sensor and/or of the second optical sensor at an instant t_n and a means to determine the temporal evolution of the delay Δt on the basis of the error $Ph_{diff}(t)$ and the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t)$ and/or $Ph_2''(t)$ and in order to update the estimated delay;
- the detection circuit is a bidirectional detection circuit adapted to detect the direction of the motion of the luminance transition zone, that is, from the first to the second optical sensor or from the second to the first optical sensor, the bidirectional detection circuit comprising two means for measuring the delay Δt between the signals.

The invention also relates to a set of devices for measuring an angular velocity comprising at least one lens, a plurality of at least three optical sensors and a plurality of detection circuits, characterized in that two adjacent optical sensors form a pair and are placed in the focal plane of one of the at least one lens and connected to one of the plurality of detection circuits; in that each lens of the at least one lens and all optical sensors are arranged substantially on a spherical or cylindrical surface surrounding a common centre, the common centre constituting, the optical centre of an inter-receptor angle which is the sum over all inter-receptor angles of all elementary devices taken together, and in that the devices are devices according to the invention.

In other embodiments, the set of devices for measuring an angular velocity comprises one or several of the following features, taken in isolation or in any technically feasible combination:

- the at least three optical sensors are arranged in two directions substantially orthogonal;

- the optical sensors have a spectral sensitivity which can be the same or different for the individual optical sensors.

The method and device for measuring the angular velocity of a luminance transition zone based on a time delay measurement, according to the present invention, are used for industrial implementation of automatic steering aid systems and collision avoidance system.

The invention also relates to a steering aid system for the visual fixation and fine tracking of a target, the target being an object comprising at least one contrasting edge having a luminance transition zone, and for controlling the speed of an aircraft, characterized in that it comprises:

- a device for detecting the angular position of the contrasting edge;
- a means to maintain the line of sight of the steering aid system constantly on the position of the contrast edge;
- a device or a set of devices for measuring an angular velocity of the luminance transition zone according to the invention; and
- a means to control the speed of the aircraft according to the angular position and angular velocity of the target.

The invention will be better understood from the description that follows, which is provided solely by way of example and which refers to the drawings, wherein:

- figure 1 is a schematic representation of the device for measuring an angular velocity of a luminance transition zone according to the invention;

- figure 2 is a schematic representation of a part of the detection circuit of the device for measuring an angular velocity according to the invention;

- figure 3 is a schematic representation of the method for measuring the angular velocity of a luminance transition zone according to the invention;

- figure 4 is a schematic representation of the directional sensitivity of the optical sensors of the device for measuring the angular velocity according to the invention;

- figure 5 is a schematic representation of an example of the implementation of the method for measuring the angular velocity of a luminance transition zone according to the invention;

- figures 6 to 9 are schematic representations of different embodiments of an estimator of the time delay between the two signals delivered by two optical sensors of the device for measuring an angular velocity according to the invention;

- figure 10 is a schematic representation of another embodiment of the device for measuring an angular velocity which is bidirectional according to the invention;

- figure 11 is a schematic representation of the implementation of the method for measuring the angular position of a contrasting edge according to the invention;

- figure 12 is a schematic representation of the overall device for measuring the angular position of a contrasting edge according to the invention;

- figure 13 is a schematic representation of the directional sensitivity of the optical sensors integrated in the device for measuring the angular position of a contrasting edge according to the invention;

- figures 14 and 15 represent the calculated device output signal ($Y_{out}(t)$) as a function of the angular position ψ_C of a contrasting edge (figure 14) and of a contrasting bar (figure 15) according to the invention;

- figure 16 represents the calculated device output signal ($Y_{out}(t)$) as a function of the angular position ψ_C of a contrasting bar, plotted for various ratios of the full width at half maximum (FWHM) $\Delta\rho$ to the inter-receptor angle $\Delta\phi$;

- figure 17 shows the signals obtained at the different steps of the method for measuring the angular position according to the invention, when considering a sinusoidal vibrational law whose amplitude (0.25°) is much smaller than the inter-receptor angle $\Delta\phi$;

- figure 18 is a schematic representation of another embodiment of the device for measuring the angular position of a contrasting edge according to the invention;

- figures 19 and 20 are schematic representations of yet another implementation of the method for measuring the angular position of a contrasting edge according to the invention; and

- figures 21 to 23 are schematic representations of different embodiments of a demodulator integrated into the device for measuring the angular position of a contrasting edge according to the invention.

A more detailed description of the device and the method for measuring the angular velocity of a luminance transition zone which is substantially rectilinear in a given direction, according to the present invention, will now be given with reference to the figures 1 to 10.

5 Referring to figure 1, the luminance transition zone and, in particular, a contrasting edge E of an object P are rectilinear in a given direction, along the Z axis which is substantially orthogonal to the plane containing figure 1.

The device 2 according to the invention comprises at least one optical device 4 comprising a first and a second optical sensor D_1 and D_2 , separated by an inter-receptor angle, denoted by $\Delta\phi$. The inter-receptor angle $\Delta\phi$ is the angle between the two optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 of the first and second optical sensors D_1 and D_2 , respectively, with O_1 and O_2 being the centers of the first and second optical sensors, respectively.

15 The object P and its luminance transition zone are moving with a velocity denoted by V which is represented by an arrow in figure 1. The Object P is moving along the X axis which is orthogonal to the given direction along the Z axis. For example, object P is moving in the direction from the first to the second optical sensor. Consequently, luminance transition zone E is first detected by the first optical sensor D_1 and then by the second one D_2 .

20 In a non-limiting embodiment, the optical device 4 comprises a convex lens L which determines this inter-receptor angle $\Delta\phi$. The optical sensors D_1 and D_2 are placed substantially in the image focal plane of the lens L, so that the optical center O of the lens L is situated between the optical sensors D_1 , D_2 and the luminance transition zone.

25 A reference direction is advantageously the direction OY_{12} substantially corresponding to the average direction of the angle bisector between the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 of the first and second optical sensors D_1 , D_2 .

In a preferred non-limiting embodiment, the first and the second optical sensors D_1 and D_2 are formed by photoelectric sensors such as photoelectric diodes, whose spectral sensitivity can be selected either in the spectral range of visible or even ultraviolet light or, alternatively, in the range of near or far infrared radiation, for example for nocturnal detection.

The wavelength of maximum sensitivity of the aforementioned photodiodes can thus be chosen in dependence of the application of the device for detecting a contrasting edge E according to the present invention.

Moreover, the device 2 for measuring the angular velocity of the contrasting edge E according to the invention comprises a detection circuit 6 in order to compute, on the basis of the signals delivered by the first and the second optical sensors D₁ and D₂, the angular velocity $\omega(t)$ of the luminance transition zone.

The detection circuit 6 is connected to the first and second optical sensors and receives the signals delivered by the first and second optical sensors D₁ and D₂ which are denoted by Ph₁(t) and Ph₂(t), respectively.

The detection circuit 6 comprises a band-pass filter 8 connected to the optical sensors in order to compute the temporal derivative signals of Ph₁ and Ph₂, denoted by Ph₁' and Ph₂', of the first and second optical sensors, respectively.

Furthermore, the detection circuit 6 comprises a means 10 for measuring the time delay Δt between the signals delivered by the first and the second optical sensors, the delay depending on the angular velocity of the luminance transition zone.

Optionally, the detection circuit 6 can comprise a calculator 12 for calculating, for example the angular velocity $\omega(t)$ (optic flow), or any mathematical function of the delay Δt (calculated between the output signals of the optical sensors). The angular velocity $\omega(t)$ is the ratio of the inter-receptor angle $\Delta\varphi$ to the delay Δt :

$$\omega(t) = \frac{\Delta\varphi}{\Delta t(t)}$$

Means 10 for measuring the delay Δt will now be described in detail with reference to figure 2. Means 10 forms a feedback loop 13 in order to determine the temporal evolution of the delay Δt and therefore to update the delay with every cycle of the feedback loop.

The feedback loop 13 for measuring the delay Δt comprises at least means 14 to delay the temporally filtered signal Ph₁' delivered by the first optical sensor D₁, an estimator 16 of the temporal error Δt_{error} of the delay Δt and a means 18 to set the delay Δt to a value Δt_{init} calculated by an EMD when an error Ph_{diff}, which

is initializing means 18, is above a predetermined limit during a predetermined time.

The means 10 for measuring the delay Δt is shown in figures 2 and 6. In this embodiment means 10 comprises:

5 - means 13 to update the estimated delay $\Delta t(t)$ at an instant t_n between the temporally filtered signals delivered by the sampled first and second optical sensor output signals, starting from the estimated delay $\Delta t(t_n)$ and the temporal error $\Delta t_{\text{error}}(t)$ at the instant t_n ;

10 - a means 15 to compute an error $Ph_{\text{diff}}(t)$ at an instant t_n between the temporally filtered signal delivered by the second sensor at the instant t_n $Ph_2'(t_n)$ and the temporally filtered signal delivered by the first optical sensor at the instant t_n delayed by the estimated delay $\Delta t(t)$ at the instant t_n : $Ph_1'(t_n - \Delta t(t_n))$;

 - a derivative filter 17 in order to compute the second-order temporal derivative function of the second optical sensor at the instant t_n : $Ph_2''(t_n)$; and

15 - a means 19 to determine whether the estimated delay $\Delta t(t)$ at the instant t_n should be increased or decreased in order to approach the real value of $\Delta t(t)$.

A more detailed description of the method 100 for measuring the angular velocity of the luminance transition zone according to the present invention will now be given with reference to figures 1 and 3 to 5.

20 When a luminance transition zone moves in front of the optical device 4, along the X axis in the direction from the first optical sensor D_1 to the second one D_2 , the sensors D_1 and D_2 convert the luminance coming from the object, and in particular from the luminance transition zone, in analogical signals (current or voltage). The temporal signals delivered by the first and second sensors D_1 and D_2 are denoted by $Ph_1(t)$ and $Ph_2(t)$, respectively.

The method 100 according to the invention comprises a step 102 of spatial filtering the signals delivered by the optical sensors D_1 and D_2 .

30 This spatial filtering 102 is determined by the lens L (figure 3). Indeed, the lens confers to the two optical sensors a Gaussian sensitivity function, i.e. a Gaussian angular directivity, as shown in figure 4. These two directional sensitivity functions of the two optical sensors D_1 and D_2 overlap partially. The Gaussian shape is due to the convex lens defocusing the incoming light. The maximum

12

sensitivity of each of the optical sensors D_1 and D_2 is along the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 which delimit the inter-receptor angle $\Delta\varphi$.

The first and second optical sensors D_1 and D_2 have a directional sensitivity, according to the angular position Ψ of the light source:

$$s(\psi) = \frac{1}{\sigma\sqrt{2\pi}} e^{-\frac{\psi^2}{2\sigma^2}}$$

5

The parameter $\Delta\rho$ shown in figure 4 is the full width at half maximum (FWHM) of the sensitivity function and results directly from the variance σ^2 of the Gaussian function with $\Delta\rho = \sigma \times 2\sqrt{2\ln 2}$.

Typical optical characteristics of the optical device 4 are: $\Delta\rho = 3^\circ$ and $\Delta\varphi = 2.87^\circ$.

10

Placed in front of a contrasting edge, each optical sensor measures a value that is the integral of the angle ψ , of the sensitivity function $s(\psi)$ of the optical sensor multiplied by the luminance of the contrasting edge E.

An example of the spatially filtered signals is shown in figure 5(a). The signals $Ph_1(t)$ and $Ph_2(t)$ have the same shape but $Ph_2(t)$ is time delayed by Δt compared to $Ph_1(t)$ due to the inter-receptor angle $\Delta\varphi$ between the two optical axes of the optical sensors.

15

Then, in step 104 (figure 3) a band-pass filter 8, which is generally an analogical circuit, temporally filters the signals $Ph_1(t)$ and $Ph_2(t)$ delivered by the first and second optical sensors D_1 , D_2 in order to compute the temporally derivative signals of the optical sensors, which are denoted by $Ph_1'(t)$ and $Ph_2'(t)$ (figure 5 (b)). The band-pass filter 8 comprises a high-pass filter and a low-pass filter.

20

The high-pass filter acts as a temporal differentiator of the signals delivered by the first and second optical sensors D_1 and D_2 , especially in the frequency range from 0 to 30Hz which contains the relevant information. The high-pass filter also cancels the DC component of the signals $Ph_1(t)$ and $Ph_2(t)$.

25

The low-pass filter attenuates the high frequency components of the luminance and reduces noise and interferences.

30

After temporal filtering 104, the temporally differentiated signals are sampled, for example at a sampling frequency of 2 kHz.

In step 106, means 10 determines the delay Δt between the signals $Ph_1(t)$ and $Ph_2(t)$ and in step 108, the calculator 12 calculates the angular velocity $\omega(t)$ according to the equation:

$$\omega(t) = \frac{\Delta \varphi}{\Delta t(t)}$$

5 or another function of the delay Δt .

The determination 106 of the delay Δt will now be described in detail. The delay $\Delta t(t)$ is determined in a feedback loop. The feedback loop comprises the steps of:

10 (a) estimating the delay $\Delta t(t)$ between the temporally filtered signals $Ph_1'(t)$ and $Ph_2'(t)$ at an instant t_n , this delay being denoted by $\Delta t(t_n)$;

(b) delaying the temporally filtered signal $Ph_1'(t)$ of the first optical sensor by the delay $\Delta t(t_n)$. The delayed signal is denoted by $Ph_1'(t - \Delta t(t_n))$. An example of this step is represented in figures 5(c) and 5(d), which is the enlarged view of the part shown in a box in figure 5(c);

15 (c) calculating the error $Ph_{diff}(t)$ at the instant t_n between the temporally filtered signal $Ph_2'(t)$ delivered by the second optical sensor at the instant t_n and the temporally filtered signal $Ph_1'(t - \Delta t(t_n))$ delivered by the first optical sensor and delayed by the estimated delay $\Delta t(t_n)$ at the instant t_n :

$$Ph_{diff}(t_n) = Ph_1'(t_n - \Delta t(t_n)) - Ph_2'(t_n)$$

20 If the estimated delay $\Delta t(t_n)$ is correct, i.e. corresponds to the real delay Δt at the instant t_n , then $Ph_{diff}(t_n)$ is zero. Otherwise $Ph_{diff}(t_n)$ is different from zero.

When the output of the feedback loop $\Delta t(t_n)$ is incorrect, the feedback loop takes a signal $\Delta t_{error}(t)$ as an error signal which will be integrated and added to the current value of $\Delta t(t)$ in order to correct Δt so that Δt converges toward the real value of $\Delta t(t)$ and that the error $Ph_{diff}(t)$ converges toward zero.

25 The determination of the error $\Delta t_{error}(t)$ shall now be considered in detail.

In figure 5(d), the signals $Ph_2'(t)$ and $Ph_1'(t - \Delta t)$ have a negative slope at the instant t_n ($Ph_2''(t_n) < 0$ and $Ph_1''(t_n - \Delta t_n) < 0$). The error $Ph_{diff}(t_n)$ according to the equation above is also negative. As it can be seen from figure 5(d), the estimated delay Δt is too small. Consequently, Δt has to be augmented by a positive value $\Delta t_{error}(t_n)$ in order to reduce $Ph_{diff}(t)$. It is important to note that in the case (not shown) that the signals $Ph_2'(t)$ and $Ph_1'(t - \Delta t)$ have a positive slope at the instant t_n ,

and that $Ph_1'(t-\Delta t)$ is larger than $Ph_2'(t)$, the error $Ph_{diff}(t_n)$ would be positive and the estimated delay Δt too small. Consequently, the value $\Delta t_{error}(t_n)$ needs to be positive in order to reduce $Ph_{diff}(t)$.

In the opposite case (not shown), that is when the estimated delay $\Delta t(t_n)$ is too large, $Ph_{diff}(t_n)$ is smaller than zero for signals with a positive slope at the instant t_n and larger than zero for signals with a negative slope at the instant t_n .

Consequently, the direction of evolution of the estimated delays $\Delta t(t)$ at the instant t_n depends on the one hand on the sign of the slope of $Ph_2'(t)$ (or of $Ph_1'(t-\Delta t)$ at the instant t_n (sign of $Ph_2''(t_n)$ or of $Ph_1''(t_n-\Delta t_n)$) and on the other hand on the error $Ph_{diff}(t)$ at the instant t_n .

In the case that the error $Ph_{diff}(t_n)$ is different from zero, the evolution of the delay $\Delta t(t)$ at the instant t_n should comply with the correlation given in the following table:

$Ph_{diff} \backslash Ph''_2$	+	-
+	$\Delta t \nearrow$	$\Delta t \searrow$
-	$\Delta t \searrow$	$\Delta t \nearrow$

The feedback loop comprises furthermore the steps of:

(d) filtering the filtered signal of the second optical sensor $Ph_2'(t)$ by a derivate filter in order to compute the second-order temporal derivative function $Ph_2''(t)$ of the signal of the second optical sensor at the instant t_n , denoted by $Ph_2''(t_n)$;

(e) estimating the temporal error $\Delta t_{error}(t_n)$ of the delay $\Delta t(t_n)$, on the basis of the error $Ph_{diff}(t_n)$ and the second-order temporal derivative function $Ph_2''(t_n)$ (or the signal $Ph_1''(t_n-\Delta t(t_n))$); and

(f) estimating the evolution of $\Delta t(t)$ from the temporal error $\Delta t_{error}(t_n)$. Many alternatives exist. A first one consists in setting a fixed slope value, denoted by α , of the evolution, and then using the sign of $\Delta t_{error}(t_n)$ to define the direction of evolution at each instant. The value of $\Delta t(t)$ is then updated according to :

$$\Delta t(t) = \Delta t_{init} + \int_{t_{init}}^{t_n} \alpha \times 2 * (\text{sign}(\Delta t_{error}(t)) - 0.5) dt$$

wherein the sign function takes the value +1 for positive values of $\Delta t_{error}(t)$, and 0 for negative values. Other alternatives consist in defining a slope α

15

proportional to the absolute value Δt_{error} . This means that α becomes a function of the error $\Delta t_{\text{error}}(t)$.

Moreover, the feedback loop can reinitialize the value of Δt to a value Δt_{init} . This reinitialization occurs when the error $Ph_{\text{diff}}(t)$ between the delayed signal of the first optical sensor and the signal of the second optical sensor is important. The reinitialization of Δt may be triggered when the error $Ph_{\text{diff}}(t)$ stays above a predetermined value during a predefined time.

The reinitialization value Δt_{init} is the output of a classical Elementary Motion Detector (EMD) as described in article A₁.

Now, four alternative methods, represented in figures 6 to 9, will be described. They use different estimators 16 of the delay.

Figure 6 shows the first embodiment of the estimator 16. The estimated delay $\Delta t(t)$ increases or decreases with respect to the delay $\Delta t(t_n)$ with constant slope in dependence of the sign of the product of the error $Ph_{\text{diff}}(t_n)$ and the second-order temporal derivative function $Ph_2''(t_n)$.

If the error $Ph_{\text{diff}}(t_n)$ has the same sign as the second-order temporal derivative function $Ph_2''(t_n)$, $\Delta t(t_n)$ is too small and $\Delta t(t)$ has to increase with slope ε . If $Ph_{\text{diff}}(t_n)$ and $Ph_2''(t_n)$ have opposite signs, $\Delta t(t_n)$ is too large and $\Delta t(t)$ has to decrease with slope ε .

A simplified expression determining the evolution of $\Delta t(t)$ is

$$\Delta t(t) = \Delta t_{\text{init}} + \int_{t_{\text{init}}}^{t_n} \varepsilon \times 2 * (\text{sign}(Ph_{\text{diff}}(t)) \oplus \text{sign}(Ph_2''(t)) - 0.5) dt$$

where ε is a predetermined value and \oplus is the exclusive or operator (xor). The sign function takes the value +1 for positive values, and 0 for negative values. This method is extremely simple to implement as the functions \oplus (xor) and sign are basic and belong to the functions that are most quickly carried out in a microcontroller.

However the speed of evolution of the delay depends on the slope of $+\varepsilon$ or $-\varepsilon$.

A second alternative of the estimator 16 shown in figure 7, takes into account the values of the error $Ph_{\text{diff}}(t)$ and of the second-order temporal derivative

function $Ph_2''(t)$. The temporal error can be expressed according to the following approximation (figure 5(d)):

$$\Delta t_{error}(t_n) \approx \frac{Ph_{diff}(t_n)}{Ph_2''(t_n)}$$

In practice, the signals are noisy, in particular $Ph_2''(t)$. Also, this relation for the evolution for Δt used as such gives a disturbed result and in the worst case it cannot lead to the solution. So, the ratio is weighted/ by a factor α chosen in the interval $[0;1]$:

$$\Delta t_{error}(t_n) = \alpha \times \frac{Ph_{diff}(t_n)}{Ph_2''(t_n)}$$

The smaller the factor α , the smoother will be the convergence of the estimated delay Δt . However, a small value of α will decrease the speed of convergence of the estimated delay Δt , which complicates the estimation of the delay, provided that Δt varies quickly (for example, during a rapid change of the angular speed rate).

In the two preceding alternative methods, the measurement noise on the estimation of Δt is constant and does not depend on the value of Δt itself. Thus, the computation of the angular velocity, which is reciprocally proportional to Δt , makes this noise not constant on the whole measurement range of $\omega(t)$. The measurement noise will be higher for high angular speed. The same reasoning can be applied for the speed of convergence of the method for computing Δt . This convergence speed or dynamic is constant over the whole range of the Δt measurement. Thus, the dynamic on the resulting angular speed $\omega(t)$ depends on the angular speed itself i.e. the higher the angular speed, the faster the dynamic.

A third embodiment of the estimator 16 shown in figure 8, takes into account the values of Δt to estimate the error Δt_{error} . The corresponding method uses, instead of a factor, a function of the angular velocity $\omega(t)$ (or of its inverse Δt). This function, denoted by $\alpha(\Delta t(t))$, is chosen such as to get a constant noise on the computed angular velocity $\omega(t)$. The estimated value of an angular velocity variation will then have the same dynamic within the entire measurable range of angular velocity.

The update of the estimated delay is increased or decreased by the product of a function $\alpha(t)$ and the ratio of the error $Ph_{diff}(t)$ to the second-order temporal derivative function $Ph_2''(t)$. The function $\alpha(\Delta t(t))$ is proportional to the square of the estimated delay according to the equation:

$$\alpha_a(\Delta t(t)) = \alpha_0 \times (\Delta t(t))^2$$

wherein α_0 is a factor chosen in the interval $[0;1]$. In a fourth embodiment, the function $\alpha(\Delta t(t_n))$ is modulated by $|\cos(2\pi\Delta t/10e^{-3})|$:

$$\alpha_a(\Delta t(t_n)) = \alpha_0 \times (\Delta t(t_n))^2 \times |\cos(2\pi\Delta t/10e^{-3})|$$

The corresponding estimator 16 is shown in figure 9. The temporal error can be calculated according to the following equation:

$$\alpha_a(\Delta t(t)) = \alpha_0 \times (\Delta t(t))^2 \times \cos(2\pi\Delta t(t)/10e^{-3})$$

When the sensor is used in the presence of an artificial light (neon, 100Hz), the artificial light is mainly filtered by the analogical filters of the step (a). However, when weak angular velocities are measured, the amplitude of the temporally derived function of the signals is low and the residue at 100Hz, which does not contain relevant information, becomes a possible source of noise on the sensor output. This residue at 100Hz has a weak influence when the delay Δt is a multiple of 10ms because the comparison of Ph_2' and delayed Ph_1' is carried out in phase with this noise at 100Hz. Therefore, in this alternative method, $\alpha(\Delta t)$ has to be modulated by the function $|\cos(\Delta t * 2\pi F)|$ where F is the 100Hz frequency.

In another embodiment of the device 2 for measuring the angular velocity according to the invention and shown in figure 10, the device 2 comprises a bidirectional detection circuit 200 which comprises a means 202 to detect the direction of the movement of the luminance transition zone E.

The bidirectional detection circuit 200 comprises, as the aforementioned detection circuit 6 (figure 1), at least a band-pass filter 8 connected to the optical sensors in order to compute the derivative signals, denoted by Ph_1' and Ph_2' , of the first and second optical sensors, and a calculator 12 (not shown) for calculating the angular velocity $\omega(t)$.

Furthermore, the bidirectional detection circuit 200 comprises a first and second means 10-A and 10-B for measuring the delay Δt between the signals

delivered by the first and second optical sensors, each of these means corresponding to means 10 (figure 1) for measuring the delay Δt according to the invention and as described before. Each of means 10-A and 10-B for measuring the delay is connected between the band-pass filter 8 and the calculator 12.

5 Means 10-B delays the signal delivered by the first optical sensor Ph_1' (step (b)) and uses the signal Ph_2' as such. In contrast to means 10B, means 10-A delays the signal delivered by the second optical sensor Ph_2' and uses the signal Ph_1' as such.

In the following, the same steps (c) to (f) as described before are executed.
10 Means 202 which detects the direction of the movement of the luminance transition zone is connected between means 10-A and 10-B on the one hand, and the calculator 12 on the other hand.

Then, means 202 compares the errors $Ph_{diff}(A)$ and $Ph_{diff}(B)$ calculated by the first and second means 10-A and 10-B, respectively, and uses the output of that
15 means 10-A or 10-B for which Ph_{diff} converges to zero.

Indeed, means 202 selects first means 10-B. In that case, means 202 can deduce the angular velocity if the luminance transition zone moves from the first to the second optical sensor. And then means 202 selects means 10-A. In this case, means 202 can deduce if the luminance transition zone moves from the second to
20 the first optical sensor.

A device 2 comprising such a bidirectional detection circuit 200 is a bidirectional device because it works in the direction of the displacement of the luminance transition zone of the object, as well as in the opposite direction.

Measurements have shown that the dynamics of the detection device
25 according to the invention, i.e. the capacity to measure an abrupt variation of the measured value, is as fast as the "classical" device.

The detection device for measuring an angular velocity according to the invention brings the following advantages. According to one embodiment of the invention, the measurement of the angular velocity can be bidirectional.
30 Experiments have shown that this device can be used in a wide range of luminosity. The measurement is not disturbed by a variation of luminosity or a sudden variation of the speed of the optical device relative to its visual environment (absence of transitory time). The angular velocity data are

continuously updated. The device is simple and requires only few resources of calculation of a microcontroller. Its implementation is fast and measurements with the method are robust and more precise than by a classical method using thresholding.

5 According to an embodiment, several devices for measuring the angular velocity according to the invention can be combined forming a set of devices. Such a set of devices comprises at least one lens, a plurality of N optical sensors (N being an integer and $N \geq 2$) placed in the focal plane of the lens and a plurality of $N-1$ detection circuits as described hereinbefore. This embodiment has an
10 increased total field of vision, which can even be panoramic, if necessary. Each pair of adjacent optical sensors is connected to a detection circuit to compute a plurality of output signals representing the angular velocity $\omega(t)$ within each inter-receptor angle of two adjacent optical sensors. The output signals delivered by the $N-1$ detection circuits can thus be sampled for subsequent digital processing. The
15 method as described hereinbefore is applied to each pair of optical sensors to measure the angular velocity of a luminance transition zone.

The plurality of N optical sensors can be placed in the focal plane of a single lens, or each pair of consecutive sensors can be placed in the focal plane of one lens among a plurality of lenses.

20 Each lens and each optical sensor are arranged substantially on a spherical or cylindrical surface surrounding a common centre. This common centre constitutes, for the set of devices, the optical centre of an inter-receptor angle $\Delta\phi$ being the sum over all inter-receptor angles $\Delta\phi_i$ of each of the devices taken together.

25 Furthermore, this set of devices can be generalized for detecting a two-dimensional target comprising at least two contrasting edges (E), substantially rectilinear and orthogonal to each other.

In the following example, the number of optical sensors is limited to three, D_1 , D_2 and D_3 , in order to facilitate the description. The two pairs of optical sensors,
30 D_1 - D_2 and D_2 - D_3 , are arranged in two directions H and V substantially orthogonal to each other. Each pair of optical sensors is placed in the focal plane of one of two lenses or all the optical sensors are placed in the focal plane of a single lens. Each lens and each optical sensor are arranged substantially on a spherical or

cylindrical surface surrounding at least one common centre. A first centre constitutes the optical centre of an inter-receptor angle $\Delta\phi_H$, in the first direction, and a second centre, which can be identical to the first one, constitutes the optical centre of an inter-receptor angle $\Delta\phi_V$, in the second direction, substantially orthogonal to the first one.

In the same manner as before, each pair of optical sensors is connected to a detection circuit to compute the angular velocities $\omega_H(t)$ and $\omega_V(t)$. Each output signal depends on the position of the contrasting edge (E) of the target.

Finally, in a non-limiting embodiment of the set of devices, the plurality of optical sensors is arranged according to a matrix of optical sensors, each optical sensor constituting a pixel D_{ij} . The rectangular matrix of optical sensors made up in this way forms a two-dimensional retina.

A more detailed description of a particularly advantageous embodiment of the device for measuring the angular velocity according to the present invention will now be given. In general, the reference direction OY_{12} of the device can be any direction. In a non-limiting embodiment, however, this direction can advantageously be defined as perpendicular to the direction in which the luminance transition zone, and so the contrasting edge E, moves and to the direction in which it extends.

The corresponding method may be facilitated by orienting the reference direction OY_{12} orthogonally to a plane substantially corresponding to the focal plane of the lens L.

For this purpose and in accordance with an embodiment of the detection device according to the present invention, the detection device advantageously comprises a means to orient the optical device 4 and with it the reference direction OY_{12} of the detection device in the direction transverse to said direction in which the substantially rectilinear luminance transition zone extends and to said direction in which the luminance transition zone moves.

Such means for orientation are described in patent document FR 2 869 494.

A more detailed description of a steering aid system for the visual fixing and fine tracking of a target comprising at least one contrasting edge (E) having a luminance transition zone and for controlling the speed of an aircraft will now be given.

The steering aid system aims at the visual fixing and fine tracking of a target and at the control of the speed of an aircraft. The target comprises at least one contrasting edge having a light transition zone.

The system comprises a device for measuring the angular velocity of the luminance transition zone according to the invention, a device for detecting the angular position of the contrasting edge (E), a means to maintain the line of sight of the steering aid system constantly on the position of the contrasting edge E and a means to control the speed of the aircraft according to the angular position of the target and its angular velocity relative to the speed of the aircraft.

In the following, a detailed description of the device for detecting the angular position of the contrasting edge E and of a corresponding method will be given with reference to figures 11 to 23.

Referring to figure 11, the luminance transition zone and, in particular, the contrasting edge E of an object P are rectilinear in a direction along the Z axis which is substantially orthogonal to the plane containing figure 11.

In reference to figure 12, the device for measuring the angular position according to the invention comprises at least a first and a second optical sensor D_1 and D_2 whose optical axes are separated by an inter-receptor angle $\Delta\phi$.

In a non-limiting embodiment, this inter-receptor angle $\Delta\phi$ is determined by a convex lens L, as shown in figure 11, the optical sensors D_1 and D_2 being placed substantially in the focal plane of the lens L. The optical center O of the lens L is located between the optical sensors D_1 , D_2 and the luminance transition zone. The optical axes of the first and second optical sensors D_1 , D_2 correspond substantially to the lines linking the centers O_1 and O_2 of the first and second optical sensors, respectively, and the nodal point of the lens assembly, which for the sake of simplicity shall be called here the optical center O of the lens L. The optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 delimit the inter-receptor angle denoted by $\Delta\phi = (O_1Y_1, O_2Y_2) = (OO_1, OO_2)$.

The angular position of the contrasting edge E relative to a reference direction lying within the inter-receptor angle $\Delta\phi$ is denoted by ψ_C . The reference direction is advantageously the direction MOY_{12} substantially corresponding to the average direction of the bisector between the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 of the first and second optical sensors D_1 , D_2 .

In a preferred non-limiting embodiment, the first and the second optical sensors D_1 and D_2 are each formed by a photoelectric receiver such as a photoelectric diode, whose spectral sensitivity can be selected in the spectral range of visible or ultraviolet light or, alternatively, in the range of near or far infrared radiation - for example for nocturnal or all-weather conditions.

The wavelength of maximum sensitivity of the aforementioned photodiodes can thus be chosen in dependence of the specific application of the device for measuring the angular position of a contrasting edge E according to the present invention.

Furthermore, the device comprises a means 1001 (see figure 12) for the joint angular vibration of the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 of the first and second optical sensors D_1 and D_2 in a transverse direction that is different from the given direction.

The given direction, which is substantially parallel to the Z axis, and the transverse direction are different, preferably orthogonal to each other.

Moreover, according to a particularly noteworthy aspect of the device and the method according to the invention, the vibrational law of the optical axes of the first and second optical sensors can be indifferent, aperiodic, unknown and even random without affecting the precision of the angular localization of the contrasting edge.

In figure 12, the lens L is stationary and the vibration of the optical axes of the first and second optical sensors D_1 and D_2 is carried out by the translational displacement of a group G formed by the first and second optical sensors D_1 and D_2 . Thus, means 1001 for vibrational displacement comprises a support element 1002 which is integral, on the one hand, with said group G formed by the first and second optical sensors D_1 and D_2 and, on the other hand, with a stationary reference mechanical support (not shown in figure 12). Means 1001 further comprises a means of translation 1004 which applies to said support element 1002 a stress for controlling the displacement, and hence, for generating a translational displacement in the transverse direction of the group G relative to said stationary reference mechanical support.

Some examples of the means of translation 1004 for generating a translational displacement of the group G are shown and described in patent

document FR 2 869 494 (PCT: WO 2005/111536 A1). In these examples, however, the vibrational law is always limited to a periodic vibrational law.

Moreover, the device for measuring the angular position of the contrasting edge according to the invention comprises a detection circuit 1020 (see figure 12) in order to calculate the angular position ψ_C of the contrasting edge E, on the basis of the signals Ph_1 and Ph_2 delivered by the first and the second optical sensors D_1 and D_2 , respectively. The detection circuit 1020 is connected to the first and second optical sensors and receives the signals $Ph_1(t)$ and $Ph_2(t)$ delivered by the first and second optical sensors D_1 and D_2 , respectively.

The detection circuit 1020 comprises a pair of band-pass filters 1022, each of which is connected to an optical sensor, D_1 or D_2 , in order to calculate the differentiated signals, denoted by Ph_1' and Ph_2' , of the first and second optical sensors, respectively.

Moreover, the detection circuit comprises a calculator 1024 for calculating an output signal Y_{out} and the angular position ψ_C of the contrasting edge E depending on the output signal Y_{out} .

Furthermore the detection circuit 1020 comprises advantageously a pair of demodulators 1026 connected between the band-pass filters 1022 and the calculator 1024, in order to demodulate the signals delivered by the first and the second optical sensors D_1 , D_2 before calculating the output signal Y_{out} and the angular position ψ_C . The demodulation of these two signals allows one to extract the information of amplitude of these two signals from noise. The amplitude of the differentiated signals is determined using the pair of demodulators 1026. The demodulated signals are then used for the calculation of the output signal Y_{out} .

Three techniques of amplitude demodulation, adapted to three different situations, make it possible to extract the amplitude of the two signals in a robust way. A more detailed description of these techniques and the corresponding demodulators 1026 will be given later.

A more detailed description of the method for measuring the angular position of the contrasting edge according to the present invention will now be given.

The lens L placed in front of the two optical sensors confers them a given angular sensitivity. The angular sensitivity function is a bell-shaped (Gaussian-like)

function, as shown in figure 13. The angular sensitivity functions of the two optical sensors D_1 and D_2 are partially overlapping. The Gaussian-like angular sensitivity function is obtained by slightly defocusing the system consisting of the lens and the optical sensors, whereby the two optical sensors D_1 and D_2 are placed close to the focal plane, between the lens L and its focal plane. The inter-receptor angle $\Delta\varphi$ is delimited by the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 which correspond to the maximum sensitivity of each of the optical sensors D_1 and D_2 , respectively.

The first and second optical sensors D_1 and D_2 have each a directional sensitivity, $s(\psi)$ according to the angle Ψ of the light source:

$$s(\psi) = \frac{1}{\sigma\sqrt{2\pi}} e^{-\frac{\psi^2}{2\sigma^2}}$$

The parameter $\Delta\rho$ is the full width at half maximum (FWHM) of the angular sensitivity function and results directly from the variance σ^2 of the Gaussian curve by $\Delta\rho = \sigma \times 2\sqrt{2\ln 2}$.

Typical optical characteristics of the optical device are: $\Delta\rho = 3^\circ$ and $\Delta\varphi = 2.87^\circ$, which gives a ratio $\Delta\rho : \Delta\varphi$ of 1.04

Placed in front of a contrasting edge, each optical sensor gives the integral of the product of its angular sensitivity function $s(\psi)$ and the luminance of the contrasting edge E . For example, the contrasting edge is a white/black contrasting edge, where the luminance of the dark zone is 0%, and the luminance of the white zone is 100%. The angular position of the contrasting edge E in the reference frame of the optical sensor is denoted by ψ_c .

The response of an optical sensor, like a photodiode, is the spatial integral of its angular sensitivity function over the whole white zone:

$$\int_{-\infty}^{\psi_c} s(\psi) d\psi = \int_{-\infty}^{\psi_c} \frac{1}{\sigma\sqrt{2\pi}} e^{-\frac{\psi^2}{2\sigma^2}} d\psi \quad (1)$$

The integral (Eq. 1) does not have an analytical expression. The error function erf is defined as twice the integral of the Gaussian function with a variance $\sigma^2 = 1/2$ and centred on 0:

$$\text{erf}(\psi) = \frac{2}{\sqrt{\pi}} \int_0^{\psi} e^{-x^2} dx \quad (2)$$

The primitive of the integral of the angular sensitivity function of an optical sensor is denoted by S , which is equal to 0 in $-\infty$:

$$S(\psi_c) = \int_{-\infty}^{\psi_c} s(\psi) d\psi = \frac{1}{2} \left(1 + \operatorname{erf} \left(\frac{\psi_c \times 2\sqrt{\ln 2}}{\Delta\rho} \right) \right) \quad (3)$$

Each optical sensor converts the signal into a current. The signals delivered by the first and second optical sensors D_1 and D_2 are denoted by Ph_1 and Ph_2 .

Based on Eq. (3), one can calculate the responses of the two optical sensors D_1 and D_2 with their optical axes separated by $\Delta\phi$ and located at $+\frac{\Delta\phi}{2}$ and $-\frac{\Delta\phi}{2}$ from MOY_{12} , respectively, as:

$$\begin{aligned} Ph_1(\psi) &= k \times S\left(\psi - \frac{\Delta\phi}{2}\right) + \text{Offset}_{Ph1} = k \times \frac{1}{2} \left(1 + \operatorname{erf} \left(\frac{\left(\psi - \frac{\Delta\phi}{2}\right) \times 2\sqrt{\ln 2}}{\Delta\rho} \right) \right) + \text{Offset}_{Ph1} \\ Ph_2(\psi) &= k \times S\left(\psi + \frac{\Delta\phi}{2}\right) + \text{Offset}_{Ph2} = k \times \frac{1}{2} \left(1 + \operatorname{erf} \left(\frac{\left(\psi + \frac{\Delta\phi}{2}\right) \times 2\sqrt{\ln 2}}{\Delta\rho} \right) \right) + \text{Offset}_{Ph2} \end{aligned} \quad (4)$$

The gain k represents the difference in luminance between the two surfaces constituting the contrasting edge and depends at the same time on contrast and ambient illumination.

The method according to the invention comprises a step of modulating in a transverse direction, different from the given direction, the amplitude of the signals delivered by the first and the second optical sensors D_1 and D_2 , by joint vibration of the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 of the first and second optical sensors D_1 and D_2 , respectively.

The given direction, substantially along the Z axis, and the transverse direction are preferably orthogonal to each other.

The vibration of the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 of the first and second optical sensors D_1 and D_2 , respectively, involves a vibration of the inter-receptor angle $\Delta\phi$ of the first and second optical sensors D_1 and D_2 .

Referring to figure 11, the vibration of the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 , and therefore of the inter-receptor angle $\Delta\phi$, is carried out in the plane OXY of figure 11.

The step of amplitude modulation results from subjecting the lens L or the group G, formed by the first and second optical sensors D_1 and D_2 , to a translational vibration in the transverse direction.

According to a first embodiment of the method and in reference to figures 11 and 12, vibration of the inter-receptor angle $\Delta\phi$ is carried out by relative translational scanning in the transverse direction of the group G formed by the first and second optical sensors D_1 and D_2 with respect to the lens L which is kept stationary with respect to the stationary reference mechanical support. The plane OXY of the figure 11 contains this transverse direction, and translational scanning in the transverse direction is denoted by T and is represented by an arrow in figure 11.

Thus, a linear displacement of amplitude ε applied to the group G formed by the first and the second optical sensors D_1 and D_2 , according to the translational scanning T, causes rotation of the inter-receptor angle $\Delta\phi$ and therefore causes each direction of observation OY_1 , OY_2 to rotate by an angle $\Delta\xi$, when the lens L is stationary.

Alternatively, a linear displacement applied to the lens L, of the same amplitude ε but in the opposite direction, in front of the first and second optical sensors D_1 and D_2 kept stationary with respect to the stationary reference mechanical support, will cause the directions of observation OY_1 , OY_2 , and therefore the inter-receptor angle $\Delta\phi$, to rotate by the same angle $\Delta\xi$.

The temporal evolution of the angular position denoted by $\Psi(t)$ of the contrasting edge relative to the optical axes of the first and second optical sensors D_1 and D_2 , as seen from the sensors, is the superposition of the relative angular position of the contrasting edge $\Psi_c(t)$ with respect to the bisector MOY_{12} of the optical axes of the optical sensors, and of the modulation function $\Psi_{\text{mod}}(t)$ which results from the vibration effect on the optical axes of the first and second optical sensors:

$$\psi(t) = \psi_c(t) + \psi_{\text{mod}}(t)$$

Each of the signals from the optical sensors D₁ and D₂ is filtered in order to extract their dynamical part by the pair of band-pass filters 1022, which are generally analog circuits (figure 11).

Part of the band-pass filters 1022 essentially acts as a temporal differentiator of the signals delivered by the first and second optical sensors D₁ and D₂. The band-pass filters 1022 also cancel the DC component and the high frequency noise, while acting as anti-aliasing filters for the subsequent digital processing. The differentiated signals are denoted by Ph₁'(t) and Ph₂'(t). The expression of the differentiated signals is:

$$\begin{aligned} Ph_1'(\psi_c(t)) &= k \times \frac{\psi_c'(t)}{\sigma\sqrt{2\pi}} \times \exp\left(-\frac{\left(\psi_c(t) - \frac{\Delta\varphi}{2}\right)^2}{2\sigma^2}\right) \\ Ph_2'(\psi_c(t)) &= k \times \frac{\psi_c'(t)}{\sigma\sqrt{2\pi}} \times \exp\left(-\frac{\left(\psi_c(t) + \frac{\Delta\varphi}{2}\right)^2}{2\sigma^2}\right) \end{aligned} \quad (5)$$

Then, the pair of demodulators 1026 isolates the envelope of the differentiated signals.

The output signal Y_{out} is calculated by the calculator 1024 starting from the demodulated signals of Ph₁'(t) and Ph₂'(t). The desired output signal Y_{out} should depend only on the angular position ψ_c of the luminance transition zone within the inter-receptor angle $\Delta\varphi$, and should be, in particular, independent of the vibrational law. A convenient expression for the output signal Y_{out} is the difference-to-sum ratio of the amplitudes of these temporally differentiated signals:

$$Y_{out}(t) = \frac{|Ph_1'(t)| - |Ph_2'(t)|}{|Ph_1'(t)| + |Ph_2'(t)|}$$

This ratio allows for the reduction of the common mode noise originating, e.g., from ambient artificial light (100 Hz and higher harmonics, if the frequency of the mains is 50 Hz), while providing a response which is independent from the luminance, the contrast, and the vibrational law.

Finally, the output signal Y_{out} delivered by the calculator 1024 is :

$$Y_{out}(t) = \tanh\left(\Psi_c \cdot \frac{4\Delta\varphi \log(2)}{\Delta\rho^2}\right) \quad (6)$$

This method to detect a contrasting edge is also applicable to the detection of a bar, a bar being the succession of two contrasting edges of opposite polarities. Indeed, in the same manner, for a bar of width l and centred on ψ_c , the responses of the two photodiodes are:

$$\begin{aligned} Ph_{1_bar}(\psi) &= k \times \left[S\left(\psi - \frac{\Delta\varphi}{2} + \frac{l}{2}\right) - S\left(\psi - \frac{\Delta\varphi}{2} - \frac{l}{2}\right) \right] + Offset_{Ph1} \\ Ph_{2_bar}(\psi) &= k \times \left[S\left(\psi + \frac{\Delta\varphi}{2} + \frac{l}{2}\right) - S\left(\psi + \frac{\Delta\varphi}{2} - \frac{l}{2}\right) \right] + Offset_{Ph2} \end{aligned} \quad (7)$$

With this expression, a white bar on a black zone is modelled with a width $l > 0$ and a black bar on a white zone is modelled with a width $l < 0$.

Based on equations 1 and 7, the temporal differentiation realized by the band-pass analog circuit is:

$$\begin{aligned} Ph_{1_bar}'(\psi(t)) &= k \times \frac{\psi'(t)}{\sigma\sqrt{2\pi}} \times \exp\left(-\frac{\left(\psi(t) - \frac{\Delta\varphi}{2}\right)^2 + l^2/4}{2\sigma^2}\right) \times \sinh\left[\left(\psi(t) - \frac{\Delta\varphi}{2}\right) \times \frac{l}{2\sigma^2}\right] \\ Ph_{2_bar}'(\psi(t)) &= k \times \frac{\psi'(t)}{\sigma\sqrt{2\pi}} \times \exp\left(-\frac{\left(\psi(t) + \frac{\Delta\varphi}{2}\right)^2 + l^2/4}{2\sigma^2}\right) \times \sinh\left[\left(\psi(t) + \frac{\Delta\varphi}{2}\right) \times \frac{l}{2\sigma^2}\right] \end{aligned} \quad (8)$$

Figures 14 and 15 show the theoretical output signal Y_{out} as a function of the angular position Ψ_c of the contrasting pattern, for an edge (Figure 14) and for a thin bar (Figure 15). The signal shown in figure 14 turns out to be a monotonic and odd function of the angular position Ψ_c of the contrasting edge, as expected from the \tanh function in Equation. 6. The output signal Y_{out} is symmetrical with respect to the origin ($\Psi_c=0$, $Y_{out}(t)=0$). In addition, the output signal Y_{out} saturates for the offset positions.

Figure 15 shows the theoretical response curve to a thin bar. The response curve is again symmetrical with respect to the origin ($\Psi_c=0$, $Y_{out}(t)=0$) but not completely monotonic since two peaks appear on either side of the abscissa $\Psi_c = 0$. It can be shown, however, that these two peaks disappear when the amplitude of the vibration grows larger. In any case, the monotonic and odd central part of the graph can be used for locating a thin bar with high precision. Moreover, it allows one to distinguish between a thin bar and an edge, since in the presence of

a bar, the two differentiated signals $Ph_1'(t)$ and $Ph_2'(t)$ have opposite phases, whereas they are in phase in the case of an edge. In addition, as shown in figure 16, the ratio of the full width at half maximum (FWHM) $\Delta\rho$ to the inter-receptor angle $\Delta\phi$ can be adjusted such as to make the optical sensor sense and locate only contrasting steps or both contrasting steps and bars.

Figure 17 shows the experimental signals obtained for the different steps according to the method for optical detection of a rectilinear contrasting edge.

The joint vibration of the optical axes of the optical sensors D_1 and D_2 is carried out by their relative translational displacement (figure 12) according to the modulation function $\Psi_{mod}(t)$ represented in figure 17a. Here, a sine wave modulation was chosen for the sake of simplicity. The frequency of this sinusoidal modulation (figure 17a) is 40Hz and its peak-to-peak amplitude is 0.5° , a value much smaller than the inter-receptor angle $\Delta\phi$ which is 2.87° . Figure 17b shows the time course of the actual position of the contrasting edge $\Psi_c(t)$ with respect to the bisector MOY_{12} of the two optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 . Figure 17c shows the output of the device, which estimates the angular position $\Psi(t)$ of the contrasting edge from both the actual position of the contrasting edge $\Psi_c(t)$ (figure 17b) and the modulation function $\Psi_{mod}(t)$ (figure 17a).

Figure 17e shows the analogically differentiated signals Ph_1' and Ph_2' of the first and second optical sensors D_1 and D_2 , respectively.

Figure 17f shows the two signals of figure 17e after digital filtering and demodulation.

Figures 17g and 17h show the difference and the sum of the demodulated signals of figure 17f, respectively.

Finally, figure 17i shows the temporal evolution of the output signal $Y_{out}(t)$, which is the difference-to-sum ratio of the demodulated signals Ph_1' and Ph_2' . In some parts of the graph (identified in small boxes) it can be seen that the output signal $Y_{out}(t)$ is a linear function of time. Each of these parts is indicative of the presence of a contrasting edge.

Figure 17d gives the experimental output signal $Y_{out}(t)$ as a function of the angular position $\Psi_c(t)$ of the contrasting edge and compares it with a theoretical

curve (dashed line). The theoretical line has been calculated using Equation 6 with $\Delta\rho = 2.00^\circ$ and $\Delta\varphi = 2.87^\circ$.

In a second embodiment shown in figure 18, the means 1001 for vibrational displacement comprises a support element 1006 bearing the lens L. Here, the vibration of the optical axes of the first and second optical sensors D_1 and D_2 is realized by the translational vibration of the support element 1006 and hence of the lens L itself, while the group G formed by the first and second optical sensors D_1 and D_2 remains stationary.

Means 1001 for translational vibration of the lens L comprises a means of translation 1008 for translational displacement of the support element 1006 supporting the lens L. For example, the means of translation 1008 comprises an actuator for generating the translational displacement of the lens L, like the actuator described in patent document FR 2 869 494.

In a third embodiment of the device shown in figure 19, the means 1001 for vibrational displacement comprises a support element 1010 integral, on the one hand, with a group G' formed by the lens L and the first and second optical sensors D_1 and D_2 and, on the other hand, with a stationary reference mechanical support.

Furthermore, means 1001 for vibrational displacement comprises a means of displacement 1012 for applying, to said support element 1010, a stress for controlling the displacement in order to generate a rotational displacement of said group G' in the transverse direction relative to said stationary reference mechanical support.

In this particular case, according to the method of the invention, a vibration of the optical axes O_1Y_1 and O_2Y_2 of the first and second optical sensors D_1 , D_2 , in the transverse direction, is carried out by relative rotation of the group G' formed by the first optical sensor D_1 , the second optical sensor D_2 and the lens L, around another axis substantially parallel to the given direction (see figure 20).

As an example, referring to figure 20, a rotation around the OZ axis by an angle θ applied to the group G' causes rotation by the same angle θ of the directions of observation OY_1 , OY_2 and consequently of the inter-receptor angle $\Delta\varphi$.

Some examples of the means of displacement 1012 for generating a rotational displacement of the group G' are shown and described in the article by S. Viollet and N. Franceschini in the published article designated A₂: "Visual servo system based on a biologically-inspired scanning sensor", Sensor fusion and decentralized control in Robotics II, SPIE vol. 3839, pp. 144-155, 1999. In this article, however, the vibrational law is supposed to be exclusively periodic and follows a particular waveform.

A particularly noteworthy aspect of the device according to the invention, is that when the device is implemented as a visual sensor for fixation and/or tracking of a target with a contrasting edge, for example on board of an aerial robot, the natural vibrations caused by the displacement of the robot, or by the turbulences and/or by the robot's engine, will generate vibrations of the platform to which the support element 1010 is firmly attached. The optical axes of the optical sensors D₁ and D₂ will therefore be subjected to the random vibrations of the platform. An advantage of the device according to the invention is its extreme lightness and robustness since additional actuators are not necessary.

A more detailed description of the demodulator 1026, according to the present invention, will now be given with reference to figures 21 to 23.

In the presence of noise, the relevant information contained in the signals Ph₁' and Ph₂', that is, the relative amplitude of these two signals, is extracted by demodulation. Several techniques of demodulation exist. Each technique requires adapted filters. In particular, three techniques of amplitude demodulation, adapted to three different situations, make it possible to extract the amplitude of the two signals in a robust way.

In the case considered above, the modulation is sinusoidal (figure 17a) and its frequency f_a is a priori known. It is, however, not necessary to know the exact shape of the modulation signal Ψ_{mod} . If the modulation signal Ψ_{mod} is not known or not measurable, an asynchronous demodulator can be used. The asynchronous demodulator can also be used when the device for detecting a contrasting edge is mounted on board of a system, such as a machine or a vehicle, of known mechanical resonance frequency. The natural vibration of the system at this frequency will generate signals on the optical sensors which can be extracted with this demodulator. The advantage of this solution is that it does not require any

additional sensors such as a rate-gyro sensor to measure the actual vibration, nor any additional actuator to create the scanning process. The realization of the whole device is therefore simple and robust.

Figure 21 shows an asynchronous demodulator 1026. The front end of the asynchronous demodulator is a pair of selective filters 1030 centred on the frequency f_a , which extract the differentiated signals, Ph_1' and Ph_2' , originating from the first and second optical sensors D_1 and D_2 , respectively. On each of the two channels, this filter 1030 attenuates all signals whose frequencies are lower and higher than the frequency f_a , thus improving the signal-to-noise ratio of the signal at frequency f_a . Furthermore, it comprises a calculator 1032 that generates a sine wave signal and a cosine wave signal at frequency f_a , which are multiplied by the filtered signals of the two optical sensors. This step results in the translation of the peak from frequency f_a respectively to frequency 0 and $2f_a$ in the spectrum. After this step, the continuous component signal is similar to the amplitude of the signal modulated at the frequency f_a . However, this signal is noisy, because of the frequency $2f_a$ generated by this step.

The asynchronous demodulator comprises moreover means 1034 for calculating the absolute value of the signal in order to relocate the frequency peak $2f_a$ towards $4f_a$. The absolute value is also necessary for the calculation of the output signal Y_{out} .

The asynchronous demodulator comprises a low-pass filter 1036 to preserve only the DC part of the signal which is the reflection of the amplitude of the signal with the initial frequency f_a . This last step of low-pass filtering is more effective to remove the image frequency $2f_a$ due to the frequency doubling resulting from the calculation of the absolute value.

Then, the calculator 1024 (figure 12) calculates the difference and the sum of the two demodulated signals, as well as the difference-to-sum ratio which represents the output signal of the device.

According to an alternative and with reference to figure 22, the demodulator 1026 is a synchronous demodulator. Such a demodulator is used if the modulation signal Ψ_{mod} is accessible, for example via the control signal of the actuator (e.g., a piezoelectric actuator or a galvanometer) that makes the optical axes of the optical sensors vibrate, or via a sensor (e.g., a rate gyro sensor) that measures the actual

micro-vibration of the optical axes. Thus, the modulation signal Ψ_{mod} can be unspecified and measured via a sensor, or preset via an actuator controlled with a predefined command law (Ψ_{mod}).

The synchronous demodulator comprises a selective filter 1040, a multiplier 1042, a means 1044 to calculate the absolute value of the signal and a low-pass filter 1046, all components being comparable with those of the asynchronous demodulator of figure 21.

The selective filter 1040 for f_a is adapted to retain only frequencies present within the modulation signal Ψ_{mod} .

If the modulation is a sine wave signal at frequency f_a , the selective filter 1040 tuned to the modulation frequency f_a will allow the signals of the photodiodes Ph_1' and Ph_2' to be set in phase with the modulation signal Ψ_{mod} .

The synchronous demodulator comprises means 1042 for calculating the demodulation, and is connected on the one hand to the selective filter 1040 and on the other hand to means 1044 for calculating the absolute value. The means 1042 uses the sine wave signal Ψ_{mod} directly without the need to differentiate or delay the modulation signal because of the intrinsic properties of the sine function.

The calculation carried out during synchronous demodulation is simpler than that carried out during the asynchronous demodulation. It is the most effective demodulation if the modulation signal (Ψ_{mod} or Ψ'_{mod}) is known or can be estimated. The result of demodulation is optimal when the signals coming from the photodiodes Ph_1' and Ph_2' are in phase with the signal used for demodulation. This setting in phase can be done by delaying the modulation signal (Ψ_{mod} or Ψ'_{mod}).

Furthermore, the use of a selective filter 1040 tuned to the modulation frequency f_a makes it possible to eliminate all the noise present in the spectrum around f_a . This filter is thus very efficient at the selected frequency but causes an important delay. An alternative is to use several selective filters to reject the identified noise (e.g., 100Hz, 200Hz).

According to another embodiment and with reference to figure 23, the demodulator 1026 is an envelope detector that detects the envelope of the two signals $\text{Ph}_1'(t)$ and $\text{Ph}_2'(t)$. Although this type of demodulator gives the least satisfying result in terms of noise rejection, it is the least constraining one of all three demodulators presented here.

The great advantage of the envelope detector over the asynchronous and synchronous demodulators is that it is able to extract the relevant information for the estimation of the angular position of the contrasting edge E without any knowledge of the vibration of the platform supporting the detection device. This characteristic allows for the realization of a particularly simple detection device where the group G' consisting of the lens and the optical sensors is mounted directly on the platform. The envelope detector will make it possible to use the visual information resulting from the vibration, irrespective of the vibrations of the platform and the origin of this vibration. The realization of an envelope detector is as simple as effective.

In reference to figure 23, the envelope detector comprises a comb filter 1050 to remove all the multiple frequencies of 50Hz, a means 1054 for the calculation of the absolute value and a low-pass filter 1056. The last two elements are both comparable with those of the asynchronous and synchronous demodulators. Means 1054 for the calculation of the absolute value followed by the low-pass filter 1056 extracts the envelope of the signals. The choice of the cut-off frequency of the low-pass filter 1056 is a compromise between an acceptable noise level in the final measurement, and the dynamics of evolution of the measurement. For example, this cut-off frequency may be fixed at 10Hz.

By way of example, a device for optical detection of a rectilinear contrasting edge according to the present invention, in which the rotational scanning of the inter-receptor angle $\Delta\phi$ of the optical sensors is obtained by vibrations of two photodiodes placed substantially in the focal plane of a lens with a focal distance of $f = 8.5$ mm, gave the following results:

Parameter	Device for measuring the angular position according to the invention
$\Delta\phi$	2.87°
$\Delta\rho$	3°
Range of detectable contrast	from 4.5% à 85%
Precision of angular localization	0.01°

The precision of angular localization of the contrasting edge is 0.01° which is amazingly greater (287 times greater) than the inter-receptor angle $\Delta\phi$. The device according to the invention, although being simple, is therefore characterized by an outstanding level of precision.

5 According to one embodiment, several devices for measuring the angular position can be arranged in a set of devices, in order to increase the total field of view of the detection device until it is rendered panoramic. The set of devices comprises at least one lens, a plurality of N optical sensors (N being an integer and $N \geq 2$) placed in the focal plane of the lens and $(N-1)$ detection circuits as
10 described before. Each pair of consecutive optical sensors is connected to a detection circuit to calculate a plurality of output signal $Y_{out(N)}(t)$. The output signal delivered by each detection circuit can thus be sampled for subsequent digital processing. The method as described before is applied to each pair of optical sensors to detect a contrasting edge or a bar.

15 The plurality of optical sensors can be placed in the focal plane of a single lens, the so-called "camera eye" configuration. Alternatively, one or several pairs of consecutive optical sensors can be placed in the focal plane of one of several lenses. Such a set of devices comprises a plurality of adjacent devices, each consisting of a lens and a plurality of optical sensors with different optical axes, the
20 so-called "compound eye" configuration.

In the compound eye configuration, the devices for measuring the angular position are arranged substantially on a spherical or cylindrical surface surrounding a common centre. This common centre constitutes, for the set of devices, the optical centre of an inter-receptor angle $\Delta\phi$ which is the sum over all
25 inter-receptor angles $\Delta\phi_i$ of each of the devices taken together.

Furthermore, this set of devices can be generalized for detecting a two-dimensional target comprising at least two contrasting edges, substantially rectilinear and orthogonal.

In the following example the number of optical sensors is limited to three, D_1 ,
30 D_2 and D_3 , in order to facilitate the description. The two pairs of optical sensors, D_1 - D_2 and D_2 - D_3 , are arranged in two directions substantially orthogonal H and V . Each pair of optical sensors is placed in the focal plane of its own lens or all the optical sensors are placed in the focal plane of a single lens. Each lens and each

optical sensor are arranged substantially on a spherical or cylindrical surface surrounding at least one common centre. A first centre constitutes the optical centre of an inter-receptor angle $\Delta\phi_H$, in the first direction, and a second centre, which can be identical to the first one, constitutes the optical centre of an inter-receptor angle $\Delta\phi_V$, in the second direction, substantially orthogonal to the first direction.

In the same manner as before, each pair of optical sensors is connected to a detection circuit to calculate two output signals $Y_{out(H)}(t)$ and $Y_{out(V)}(t)$, each output signal depending on the position of one contrasting edge of the target.

Finally, in a non-limiting embodiment, the plurality of optical sensors is arranged according to a matrix of optical sensors, each optical sensor constituting a pixel D_{ij} . The rectangular matrix of optical sensors made up in this way forms a two-dimensional retina.

A more detailed description of a particularly advantageous embodiment of the device for detecting a contrasting edge according to the present invention will now be given. In general, the direction in which vibration of the optical axes of the first and the second optical sensors D_1 , D_2 is carried out can in principle be any direction. In a non-limiting embodiment, however, when this vibration is carried out with the aim of detecting a single contrasting edge E , this direction can advantageously be perpendicular to the given direction along which the contrasting edge E extends.

Such a method may be facilitated by orienting the vibration direction within a plane substantially corresponding to the focal plane of the lens L .

For this purpose and in accordance with a particular embodiment of the detection device according to the present invention, the detection device advantageously comprises a means for orienting an assembly a_1 formed by the support element, the lens L and the stationary reference mechanical support or an assembly a_2 formed by the support element, the group G of the first and second optical sensors D_1 and D_2 and the stationary reference mechanical support. Consequently, the direction of the vibrational displacement of the lens L or of the group G , and thus of the optical axes of the optical sensors, is oriented in the other direction transverse to said given direction of the substantially rectilinear

luminance transition zone. Such means for orientation are described in patent document FR 2 869 494 (PCT: WO 2005/111536 A1).

The detection device for measuring the angular position according to the invention can be implemented in a steering aid system.

5 A steering aid system and its implementation are described in patent document FR 2 869 494. In the steering aid system according to the present invention, the device for detecting the angular position of the contrasting edge E and the detection device for measuring the angular velocity of the luminance transition zone are replaced by the detection devices as described hereinbefore.

10 The optical device of the device for measuring the angular position, called a position sensor, and for measuring the angular velocity, called a velocity sensor, can be the same. The same holds for the band-pass filters 8 of the detection circuits which compute the derivative signals of the first and second optical sensors.

15 The methods for measuring the angular position and the angular velocity can be implemented in series or in parallel. The position sensor vibrates. However the vibration amplitude is too small to influence the measurement of the angular velocity.

20 The angular position sensor and the angular velocity sensor give complementary information for the automatic flight control systems, allowing the steering aid system to fix and fine track a target.

CLAIMS

1. Method for measuring a time delay between two output signals measured by two adjacent optical sensors, the time delay resulting from a movement of an object moving in a given direction, the method comprising:

- 5 - carrying out a spatial filtering of the signals Ph_1 and Ph_2 delivered by a first and a second optical sensor (D_1 , D_2), the optical axes of the first and the second optical sensors (D_1 , D_2) forming an inter-receptor angle ($\Delta\varphi$) containing the object;
- 10 - calculating a first order derivative and carrying out a temporal low-pass filtering of the signals delivered by the first and second optical sensors (D_1 , D_2) in order to obtain signals $Ph_1'(t)$ and $Ph_2'(t)$;
- calculating the second order derivative of the signals delivered by the first and second sensors (D_1 , D_2) in order to obtain signals $Ph_1''(t)$ and $Ph_2''(t)$;
- 15 - measuring the delay (Δt) between the signals delivered by the first and second optical sensors (D_1 , D_2), the delay depending on the angular velocity of the luminance transition zone of the object;

characterized in that the step of measuring the delay (Δt) is a feedback loop based on an estimated delay between the temporally filtered signals delivered by the first and second optical sensors, the feedback loop comprising the steps of:

- 20 - estimating a time delay ($\Delta t(t_n)$) at an instant t_n between the temporally filtered signals delivered by the first and second optical sensors;
- calculating the error $Ph_{diff}(t_n)$ at the instant t_n between the temporally filtered signal delivered by the second optical sensor $Ph_2'(t_n)$ at the instant t_n and the temporally filtered signal $Ph_1'(t_n - \Delta t(t_n))$ delivered by the first optical sensor and delayed by the estimated delay ($\Delta t(t_n)$); and
- 25 - estimating whether $Ph_{diff}(t_n) \neq 0$ i.e. whether a delay error $\Delta t_{error}(t_n)$ exists;
- if $Ph_{diff}(t_n) \neq 0$, estimating whether the delay error ($\Delta t_{error}(t_n)$) is smaller or
- 30 bigger than zero on the basis of the error $Ph_{diff}(t_n)$ and the second order derivative ($Ph_1''(t)$, $Ph_2''(t)$) of the signals delivered by the first and second sensors (D_1 , D_2)

- calculating the evolution of the delay ($\Delta t(t)$) at the instant t_n on the basis of $\Delta t(t_n)$ and $\Delta t_{\text{error}}(t_n)$.

2. Method according to claim 1, characterized in that, the feedback loop on the estimated delay comprises the steps of:

- 5 - filtering the temporally filtered signals of the first optical sensor and/or the second optical sensor with a derivative filter in order to compute the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t)$ and/or $Ph_2''(t)$ of the first optical sensor and/or second optical sensor at an instant t_n ;
- determining the temporal evolution of the estimated delay (Δt_n) on the basis of the error $Ph_{\text{diff}}(t_n)$ and the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t)$ or $Ph_2''(t)$ and updating the estimated delay (Δt);

these steps being continuously repeated until the estimated delay error ($\Delta t_{\text{error}}(t)$) between the delayed signal of the first optical sensor and the signal of the second optical sensor is substantially zero.

- 15 3. Method according to claim 1 or 2, characterized in that the update of the estimated delay is increased or decreased with a constant slope according to the sign of the estimated delay error ($\Delta t_{\text{error}}(t_n)$) which is the ratio of the error $Ph_{\text{diff}}(t_n)$ to the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t_n)$ or $Ph_2''(t_n)$.

- 20 4. Method according to claim 1 or 2, characterized in that the update of the estimated delay is increased or decreased by the product of a function $\alpha(t)$.

5. Method according to claim 1 or 2, characterized in that the error $Ph_{\text{diff}}(t)$ between the delayed signal of the first optical sensor and the signal of the second optical sensor or between the delayed signal of the second optical sensor and the signal of the first optical sensor reflects the accuracy of the time delay estimation.

- 25 6. Method according to claim 4, characterized in that the function $\alpha(t)$ is a constant value between 0 and 1.

7. Method according to claim 4, characterized in that the function $\alpha(t)$ is proportional to the square of the estimated delay (Δt).

- 30 8. Method according to claim 6, characterized in that the function $\alpha(t)$ is modulated by the function $|\cos(\Delta t * 2\pi F)|$, where Δt is the estimated delay and F is a frequency present on background signals.

9. Method according to any one of claims 1 to 8, characterized in that the feedback loop on the estimated delay comprises the step of resetting and initializing an integrator by a threshold method applied to the temporally filtered signals delivered by the first and second optical sensors if the error $Ph_{diff}(t)$ exceeds a predetermined value.

10. Method according to any one of claims 1 to 9, characterized in that it comprises a step of detecting the direction of the movement of the luminance transition zone comprising the steps of

- calculating a) $Ph_{diff}(t)$ according to

$$Ph_{diff}(t)(A) = Ph_2'(t-\Delta t) - Ph_1'(t)$$

and b) $Ph_{diff}(t)$ according to

$$Ph_{diff}(t)(B) = Ph_1'(t-\Delta t) - Ph_2'(t)$$

- comparing the temporal evolution of $Ph_{diff}(t)(A)$ obtained according to a) to $Ph_{diff}(t)(B)$ obtained according to b)

- determining on this basis whether the luminance transition zone moves from the first to the second optical sensor or in the opposite direction.

11. Device for measuring an angular velocity of a luminance transition zone of an object moving in a given direction, the device comprising at least:

- a first and a second optical sensor (D_1 , D_2) having each an optical axis (O_1Y_1 , O_2Y_2) that delimit an inter-receptor angle ($\Delta\varphi$), $\Delta\varphi$ containing the object; and

- a lens (L) in order to carry out a spatial filtering of the signals delivered by the first and second optical sensors (D_1 , D_2), the lens (L) having an optical center (O), the first and second optical sensors (D_1 , D_2) being placed substantially in the image focal plane of this lens (L), the two lines linking the centers (O_1 , O_2) of the first and second optical sensors (D_1 , D_2) and the optical center (O) of the lens (L) being defined as average directions of observation of the first and second optical sensors (D_1 , D_2); and

- a detection circuit (6) connected to the first and second optical sensors and comprising a band-pass filter (8) in order to carry out a band-pass temporal filtering of the signals delivered by the first and second optical sensors (D_1 , D_2), a means 10 for measuring the delay (Δt) between the

signals delivered by the first and the second optical sensors, the delay depending on the angular velocity of the light transition zone, and a calculator (12) for calculating the angular velocity starting from the delay (Δt), the angular velocity being the ratio of the inter-receptor angle ($\Delta\phi$) to the delay (Δt);

characterized in that means (10) for measuring the delay (Δt) comprises:

- a means to sample the temporally filtered signals of the first and second optical sensors, this means following the band-pass filter (8);
- a means to estimate a delay ($\Delta t(t_n)$) at an instant t_n between the temporally filtered signals delivered by the first and second optical sensors,
- a means to compute the error $Ph_{diff}(t_n)$ at the instant t_n between the temporally filtered signal $Ph'_2(t_n)$ delivered by the second optical sensor at the instant t_n and the temporally filtered signal delivered by the first optical sensor and delayed by the estimated time delay $Ph'_1(t_n - \Delta t(t_n))$ at the instant t_n ; and
- a means to compute the evolution of the estimated delay ($\Delta t(t)$) starting from the estimated delay ($\Delta t(t_n)$) at the instant t_n and the error $Ph_{diff}(t_n)$ calculated at the instant t_n .

12. Device according to claim 11, characterized in that the first and second optical sensors (D_1 , D_2) are each formed by a photoelectric sensor.

13. Device according to claim 11 or 12, characterized in that means (10) for measuring the delay (Δt) comprises a derivative filter (17) in order to calculate the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t)$ and/or $Ph_2''(t)$ of the first optical sensor and/or of the second optical sensor at an instant t_n and a means (19) to determine the temporal evolution of the delay Δt on the basis of the error $Ph_{diff}(t)$ and the second-order temporal derivative function $Ph_1''(t)$ and/or $Ph_2''(t)$ and in order to update the estimated delay.

14. Device according to any one of claims 11 to 13, characterized in that the detection circuit (6) is a bidirectional detection circuit (200) adapted to detect the direction of the motion of the luminance transition zone, that is, from the first to the second optical sensor or from the second to the first optical sensor, the

bidirectional detection circuit (200) comprising two means (10A) and (10B) for measuring the delay (Δt) between the signals

15. Set of devices comprising at least one lens, a plurality of at least three optical sensors and a plurality of detection circuits,

5 characterized in that two adjacent optical sensors form a pair and are placed in the focal plane of one of the at least one lens and connected to one of the plurality of detection circuits, in that each lens of the at least one lens and all optical sensors are arranged substantially on a spherical or cylindrical surface surrounding a common centre, the common centre constituting, the optical centre
10 of an inter-receptor angle which is the sum over all inter-receptor angles of all elementary devices taken together, and in that the devices are devices according to at least one of claims 11 to 14.

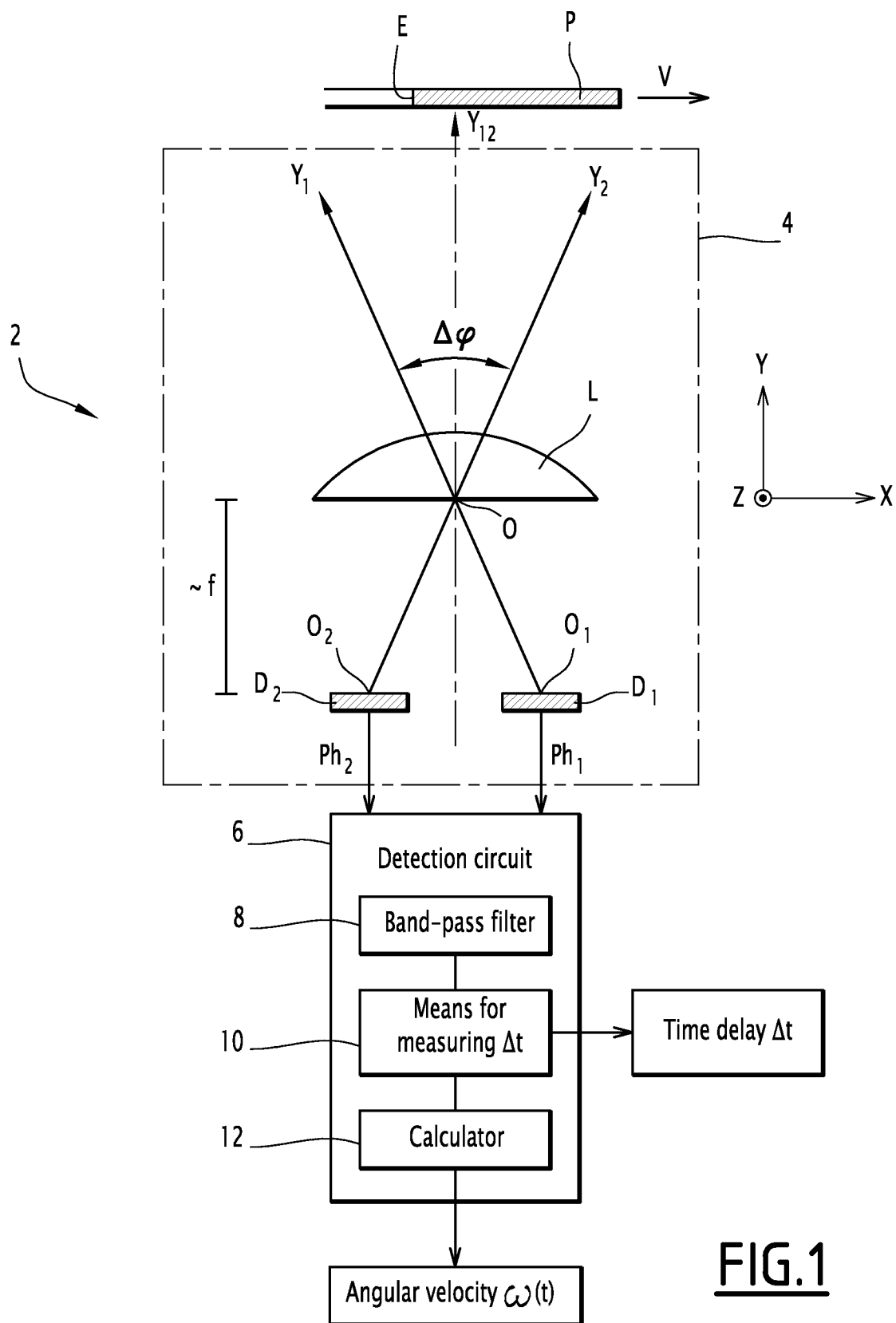
16. Set of devices according to claim 15, characterized in that the at least three optical sensors are arranged in two directions substantially orthogonal.

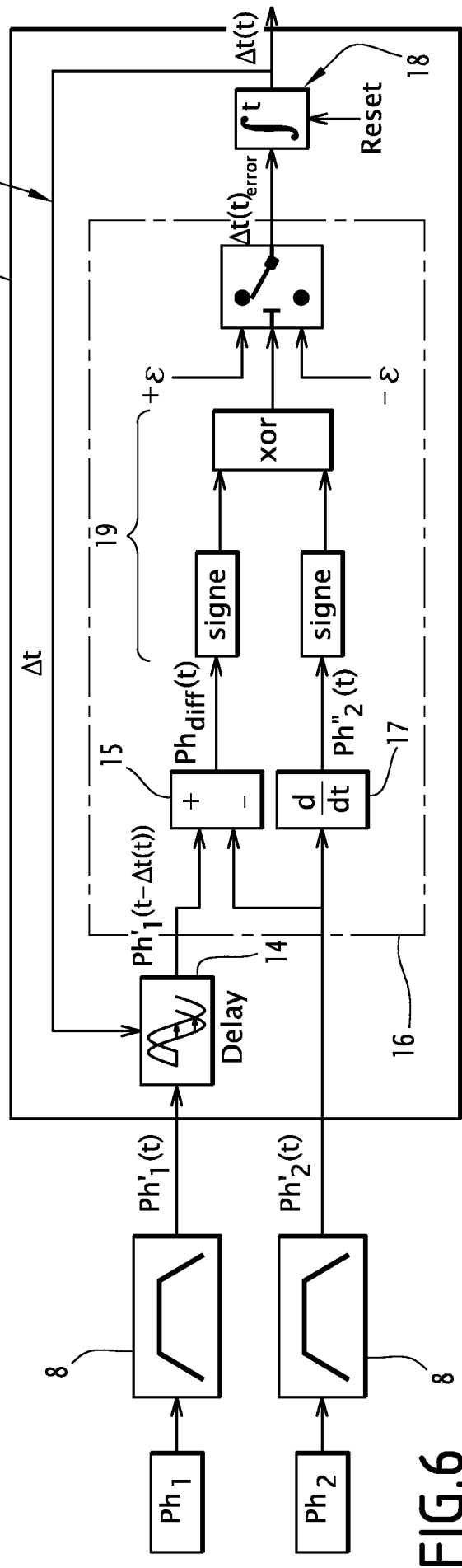
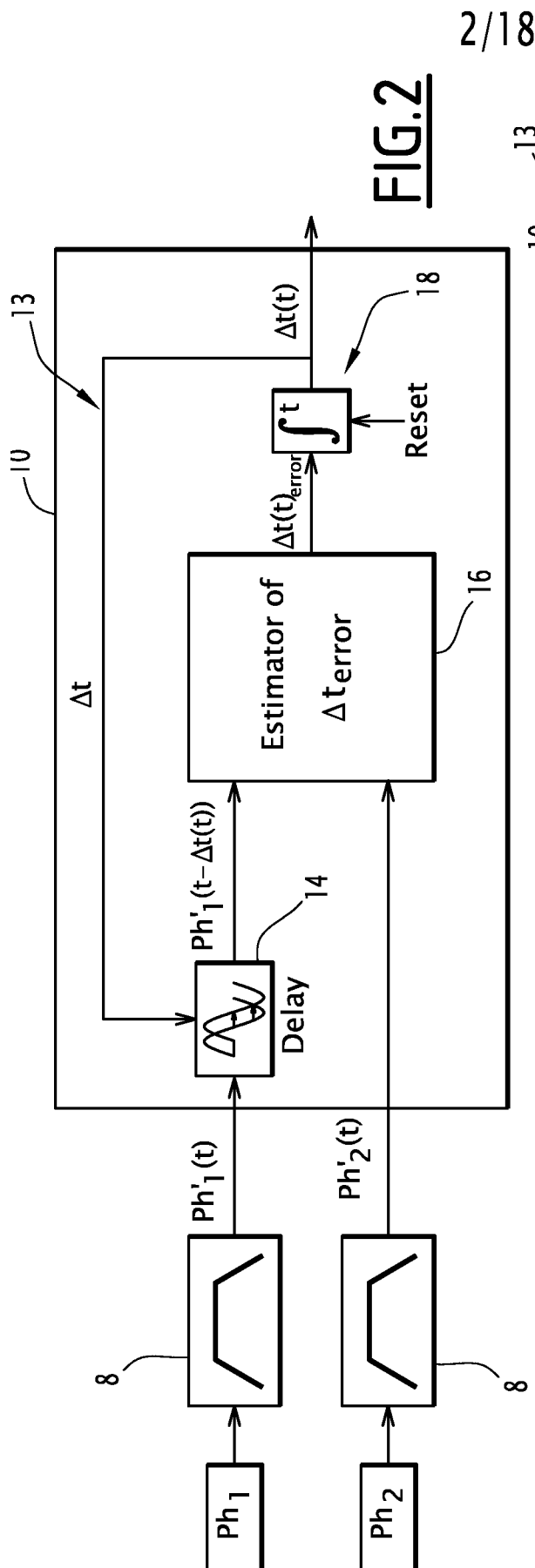
15 17. Set of devices according to claim 15 or 16, characterized in that the optical sensors have a spectral sensitivity which can be the same or different for the individual optical sensors.

18. A steering aid system for the visual fixation and fine tracking of a target, the target being an object comprising at least one contrasting edge having a
20 luminance transition zone, and for controlling the speed of an aircraft, **characterized in that** it comprises:

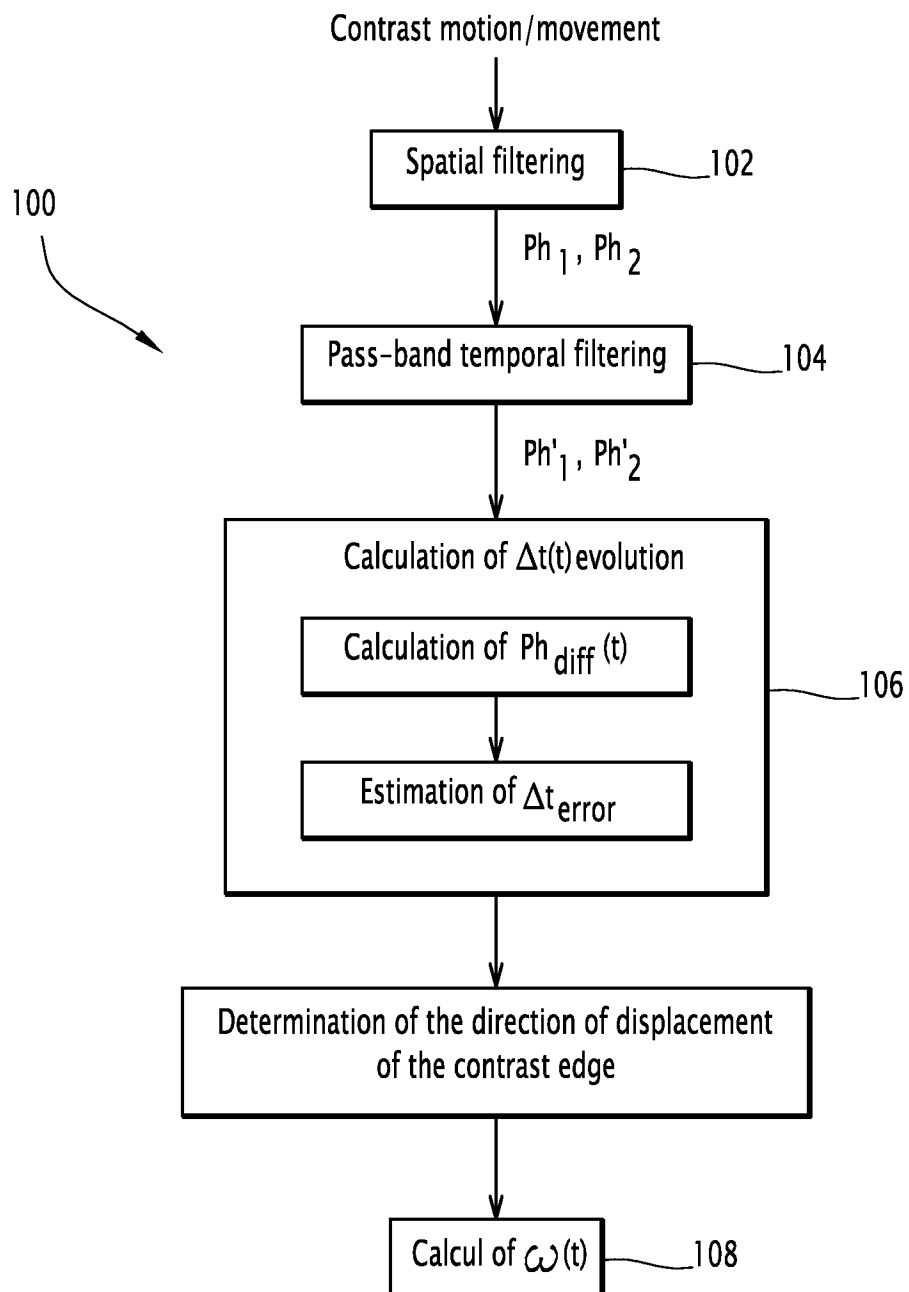
- a device for detecting the angular position of the contrasting edge;
- a means to maintain the line of sight of the steering aid system constantly on the position of the contrast edge (E);
- 25 - a device or a set of devices for measuring an angular velocity of the luminance transition zone according to any one of claims 11 to 17; and
- a means to control the speed of the aircraft according to the angular position and angular velocity of the target.

1/18

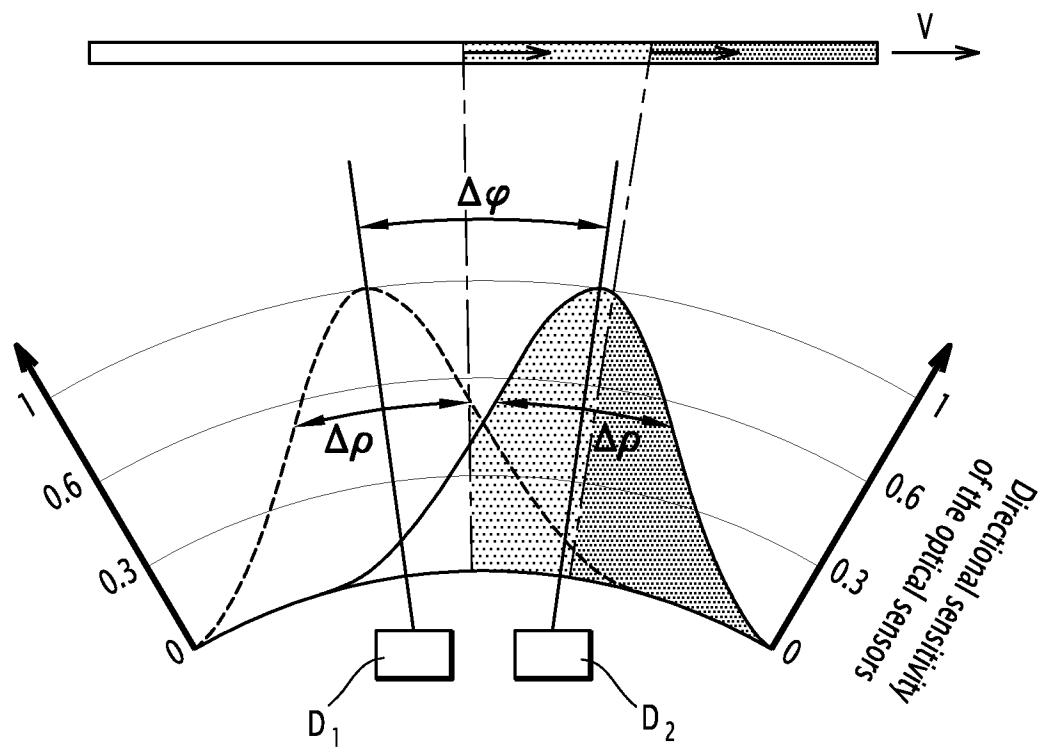




3/18

FIG.3

4/18

FIG.4

5/18

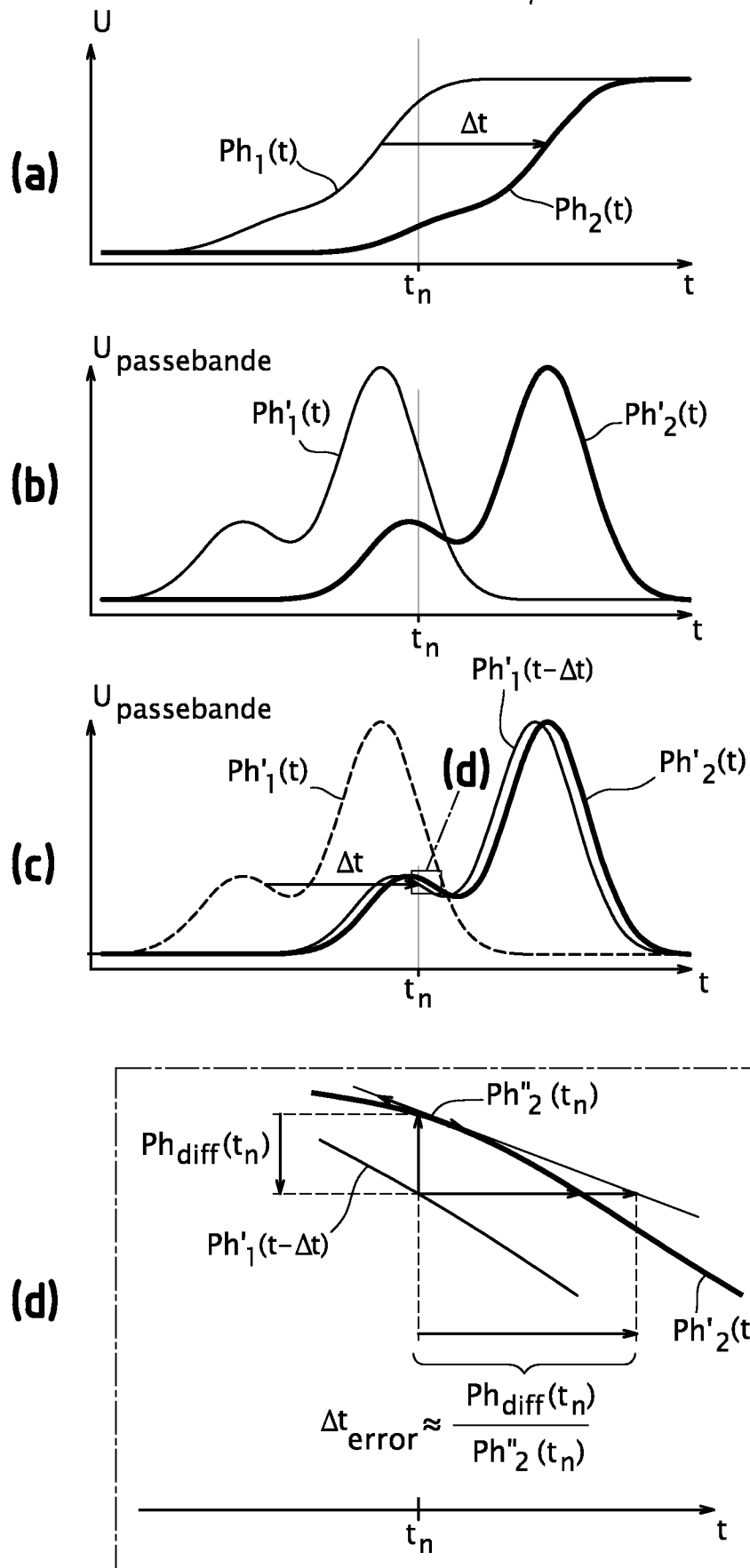
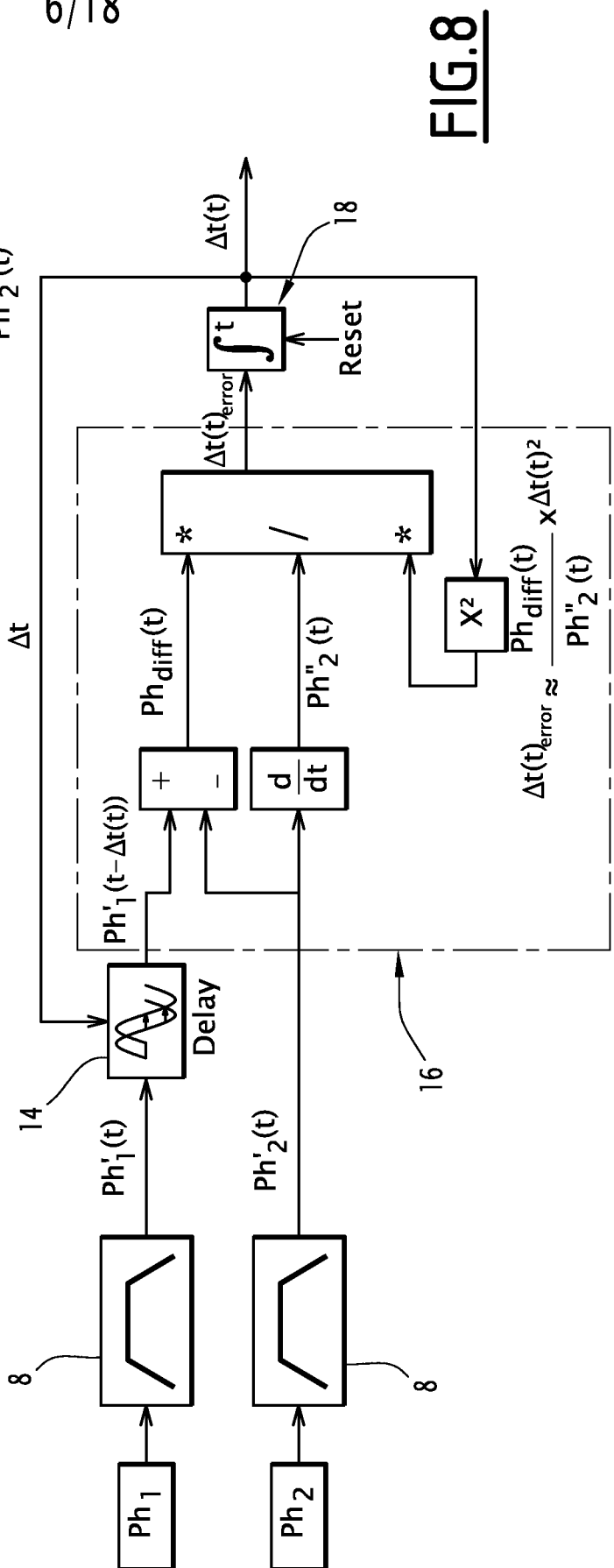
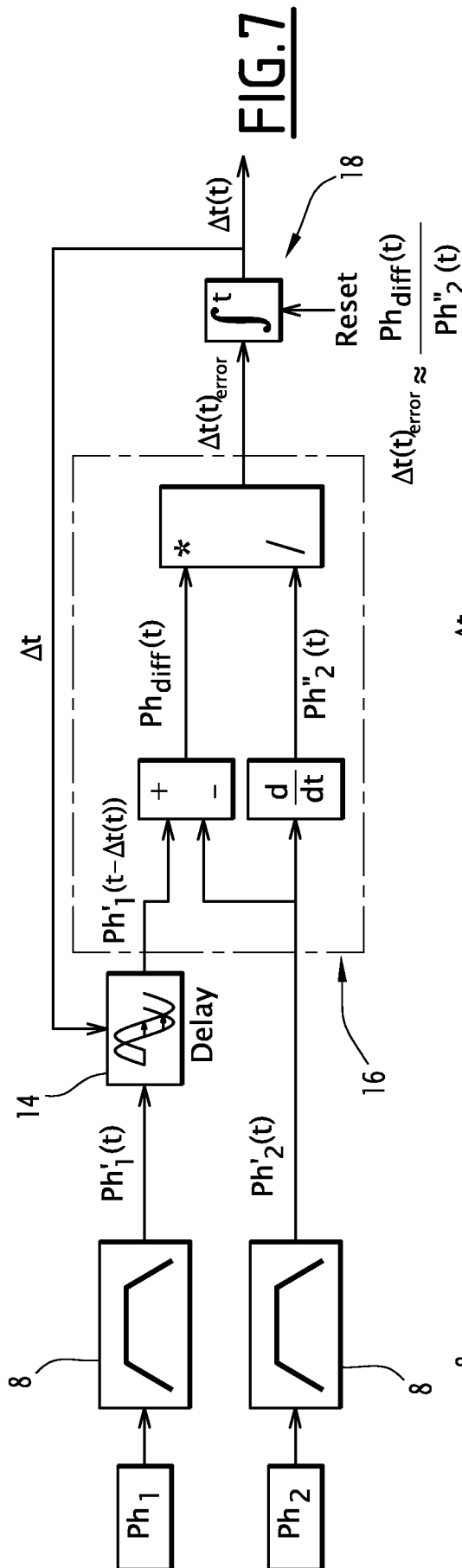
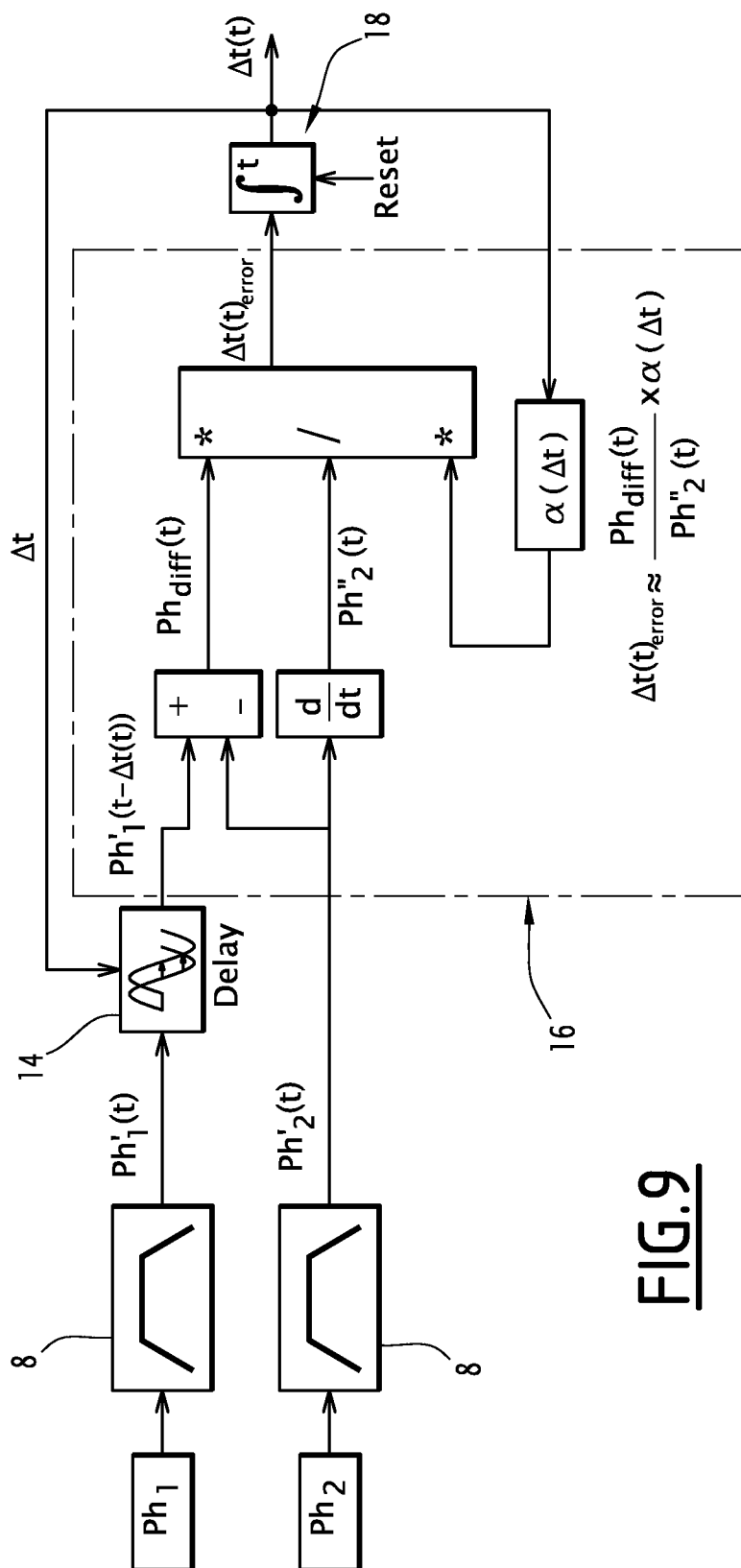


FIG.5

6/18



7/18



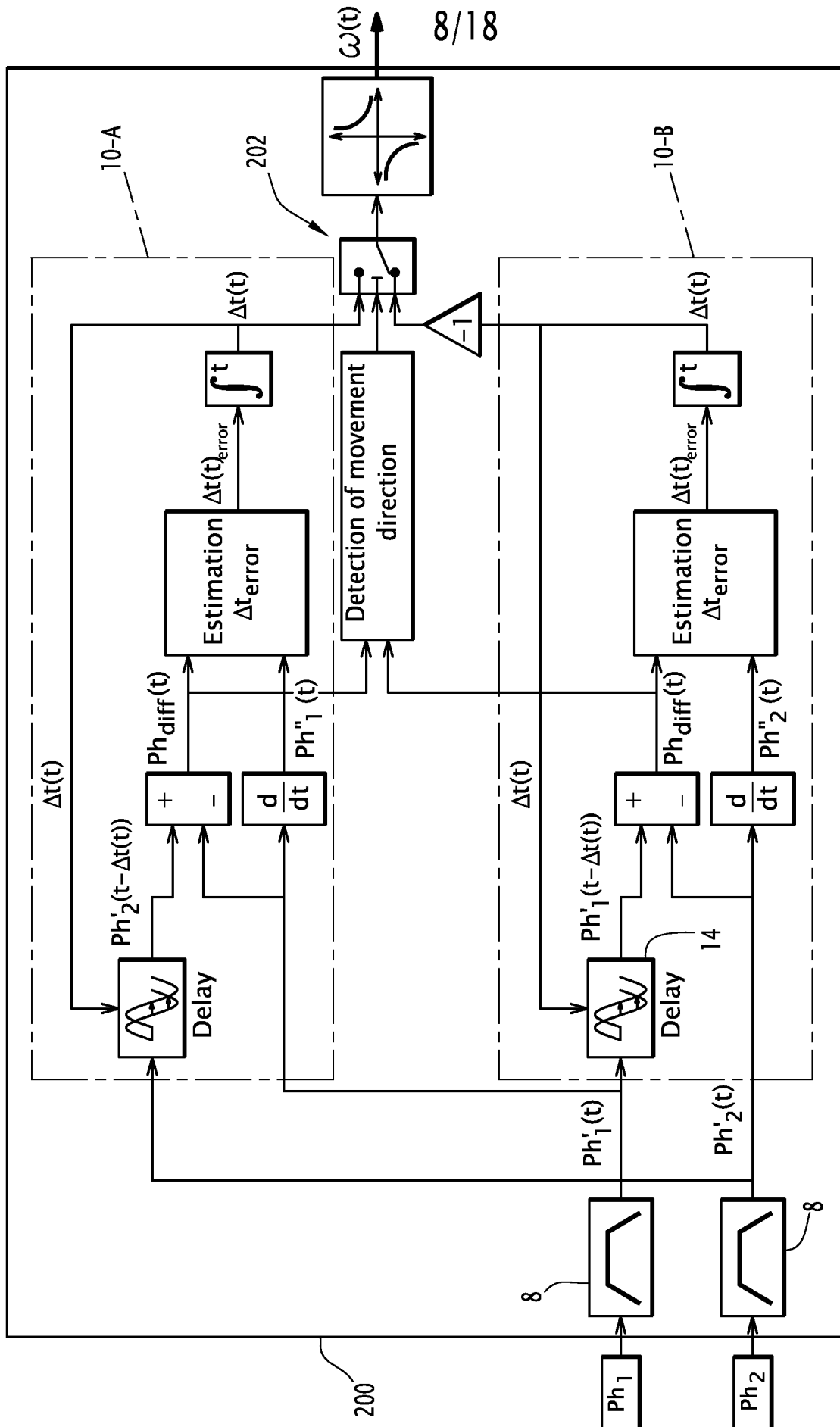


FIG.10

9/18

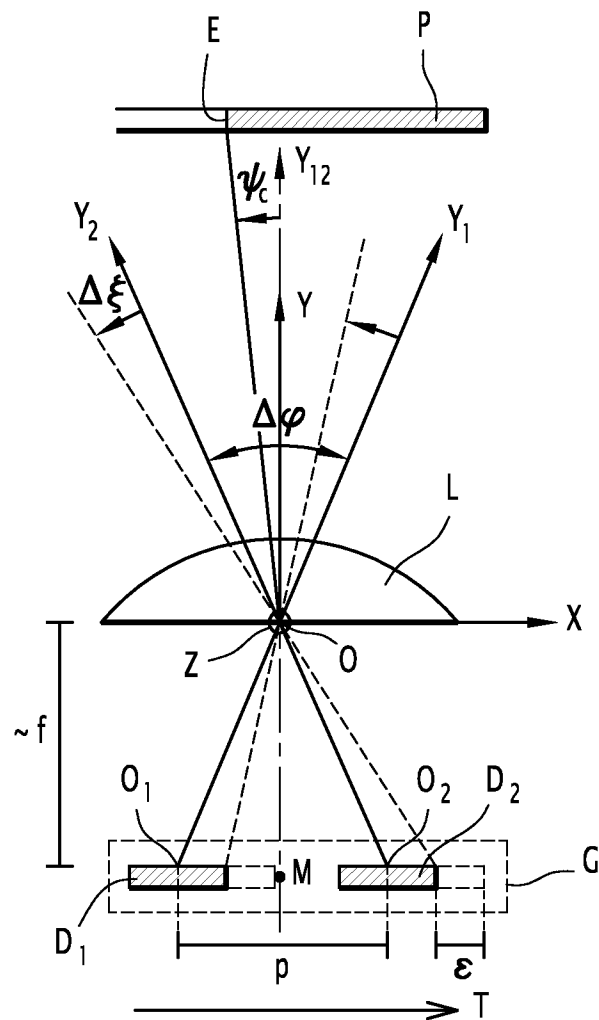


FIG.11

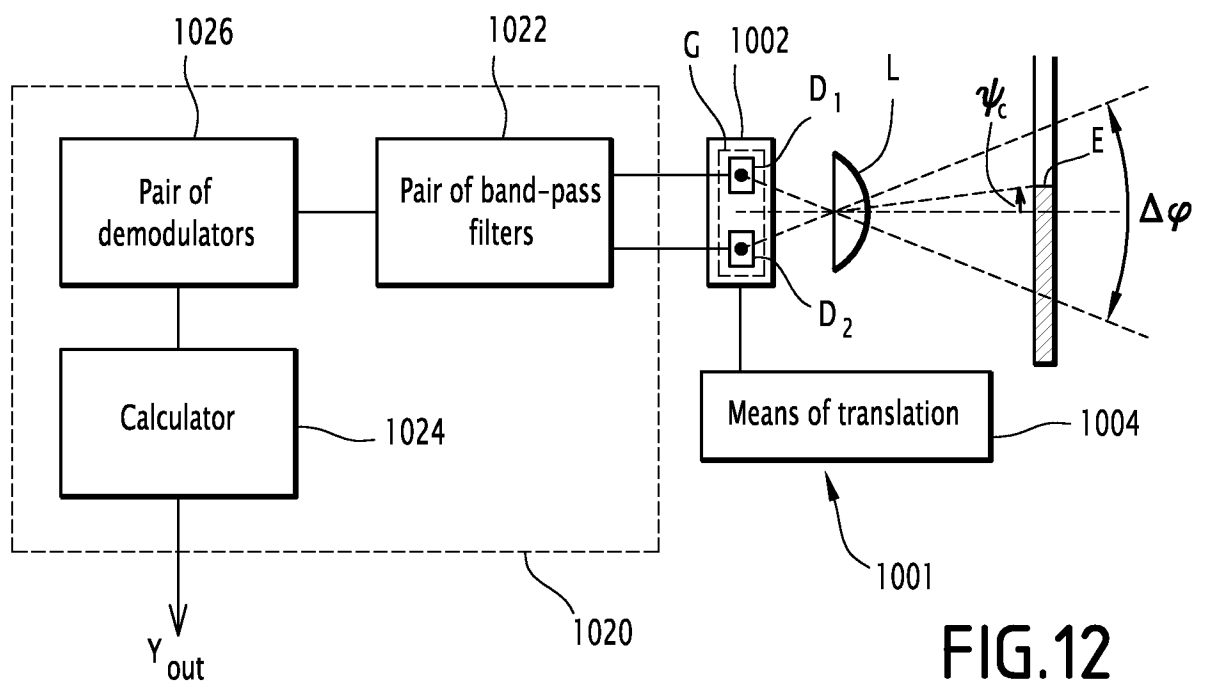
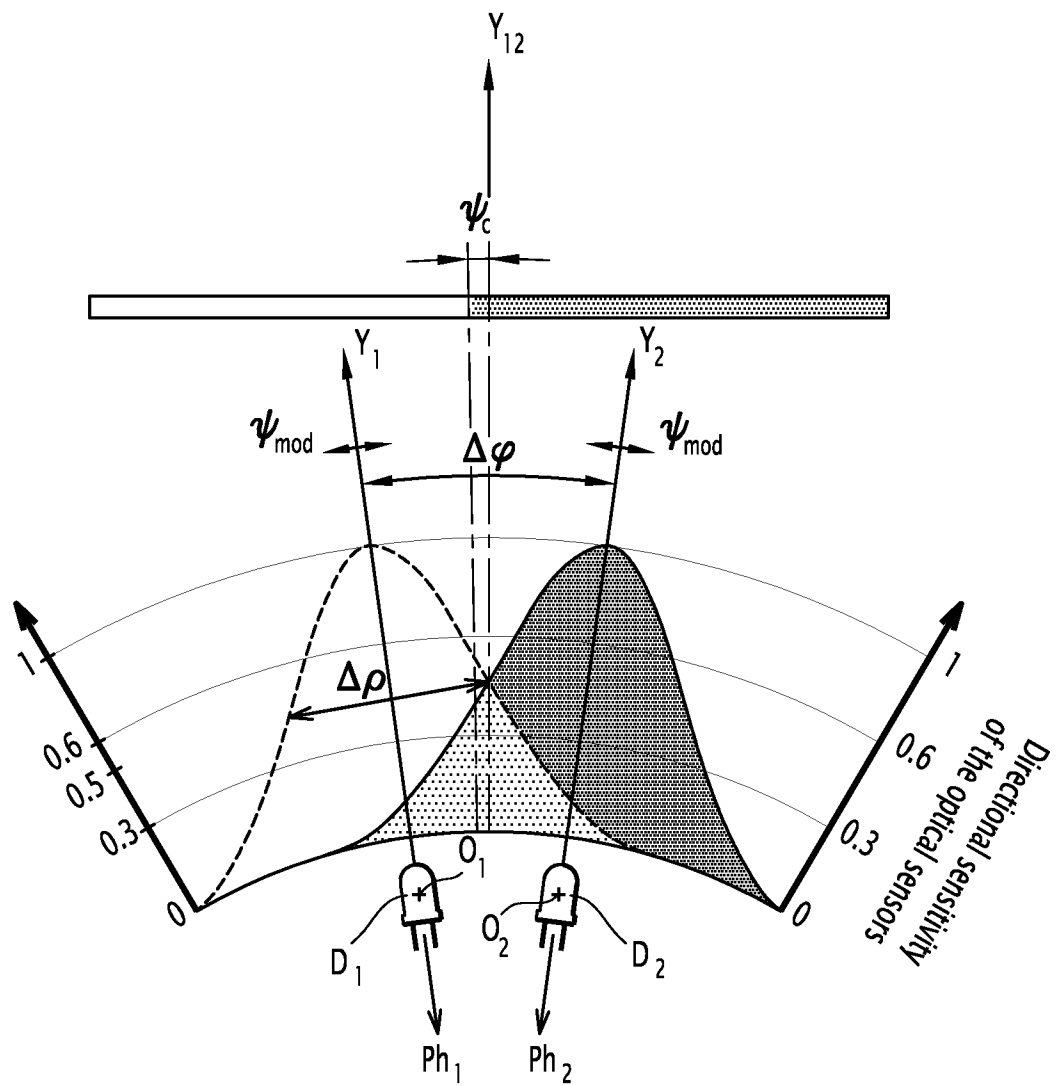
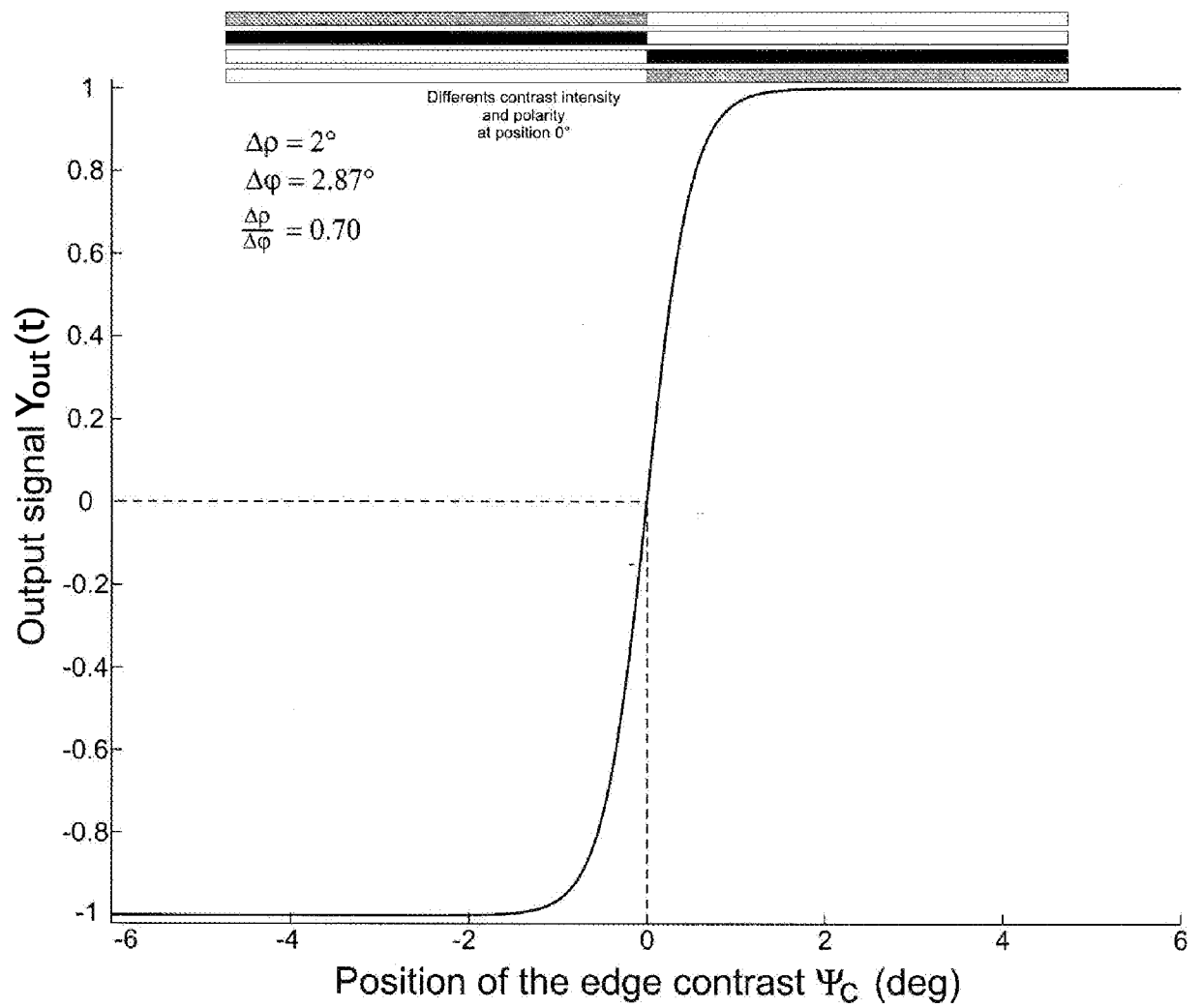


FIG.12

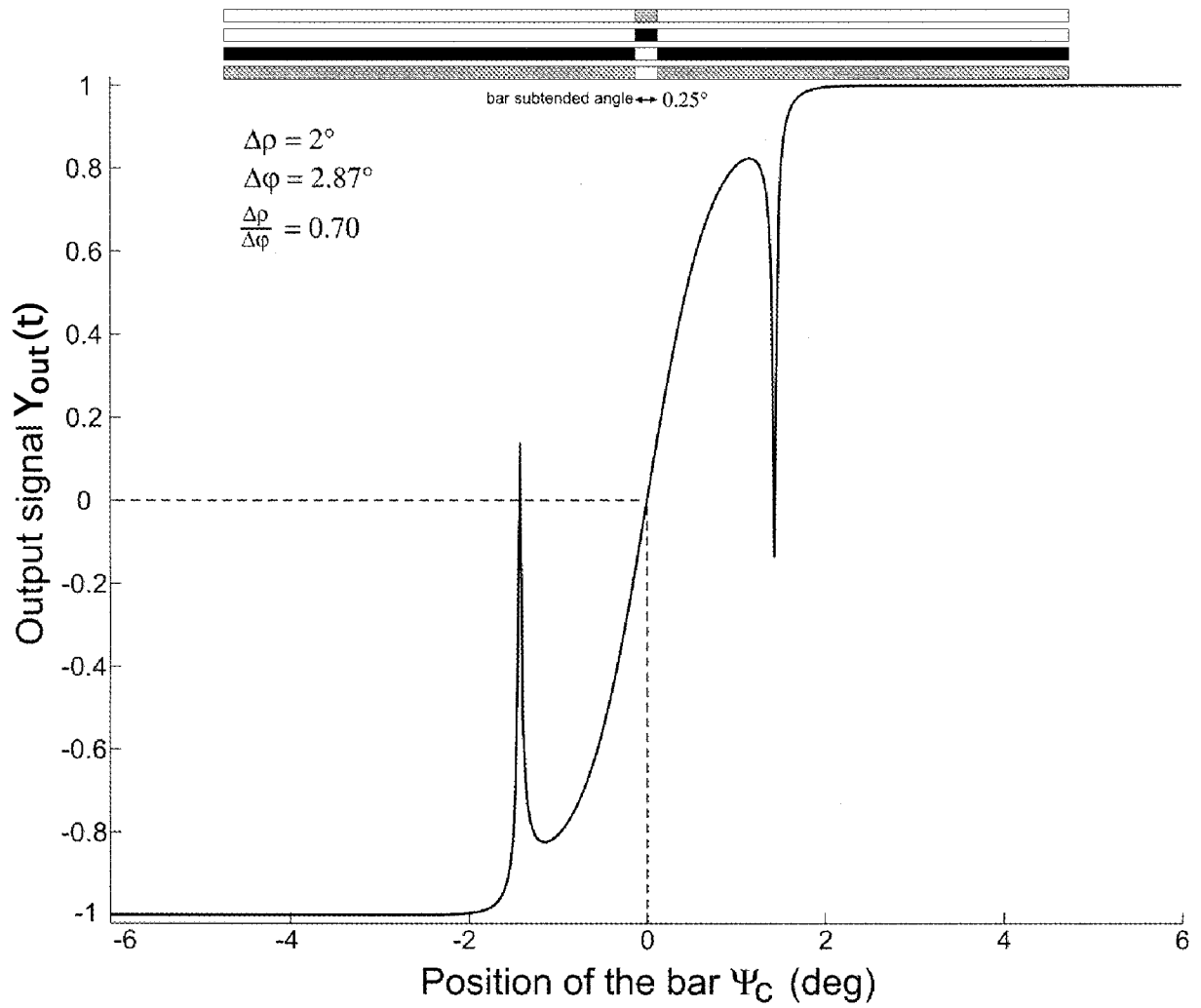
10/18

FIG.13

11/18

FIG.14

12/18

**FIG.15**

13/18

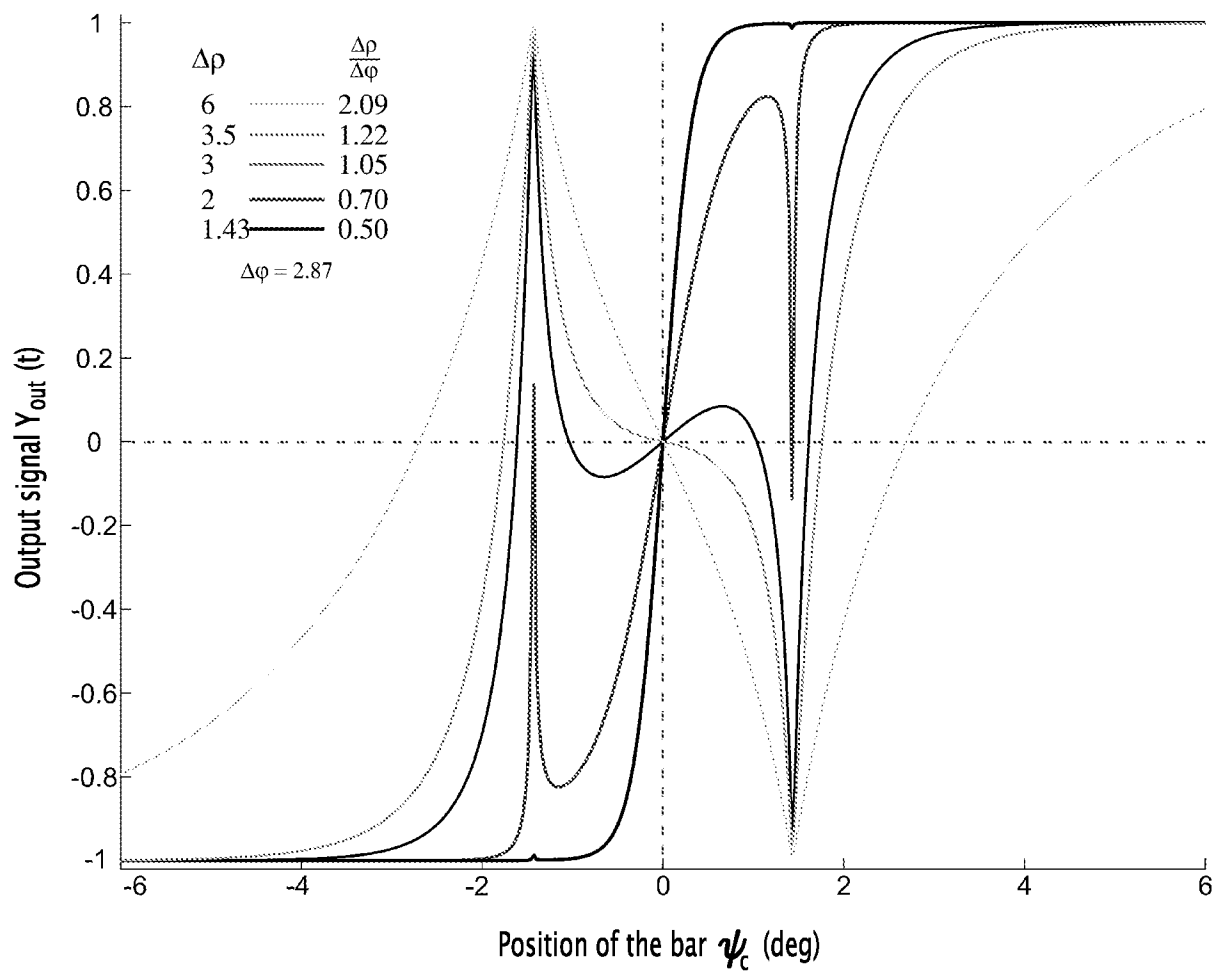
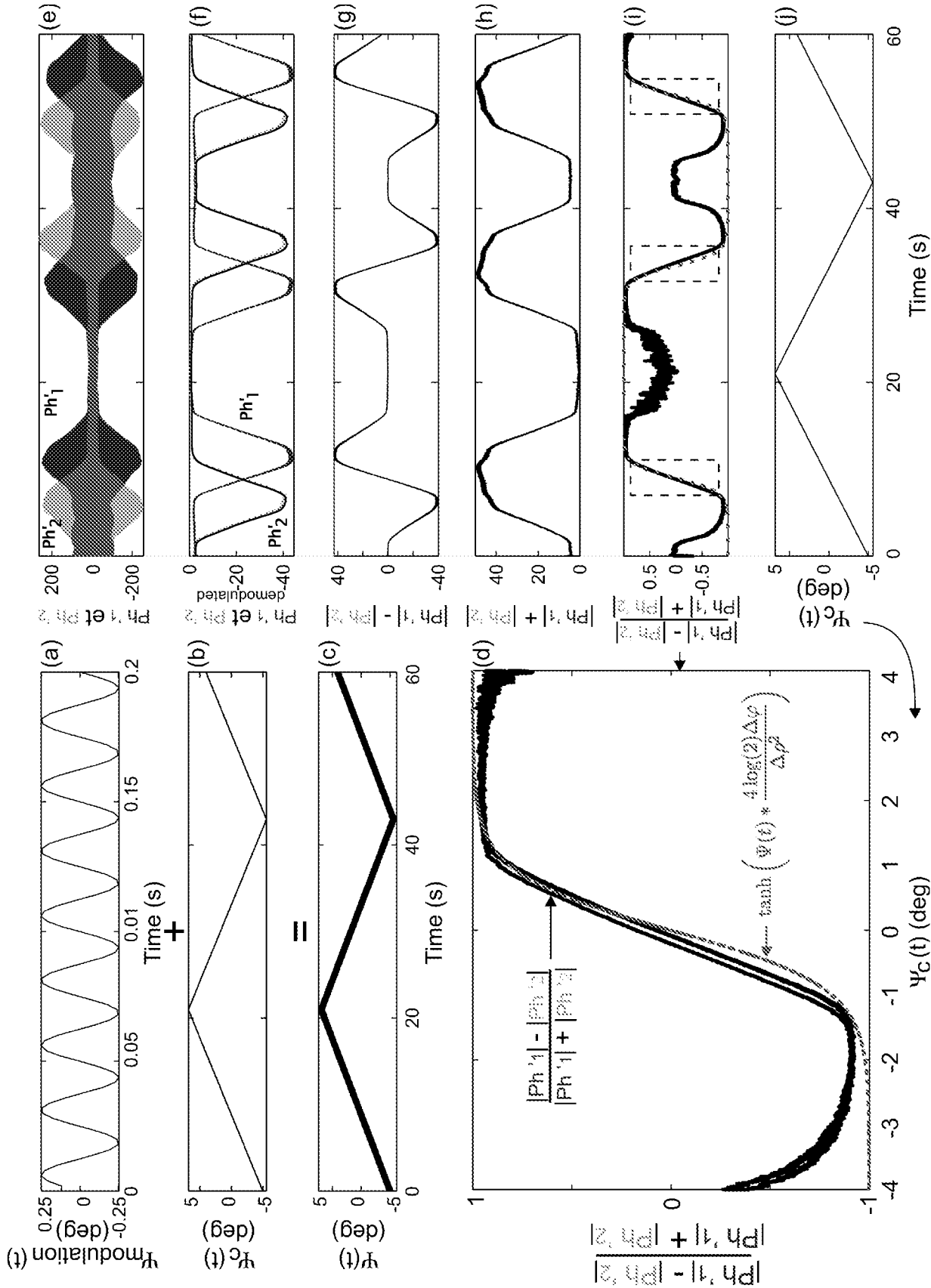
FIG.16

FIG.17



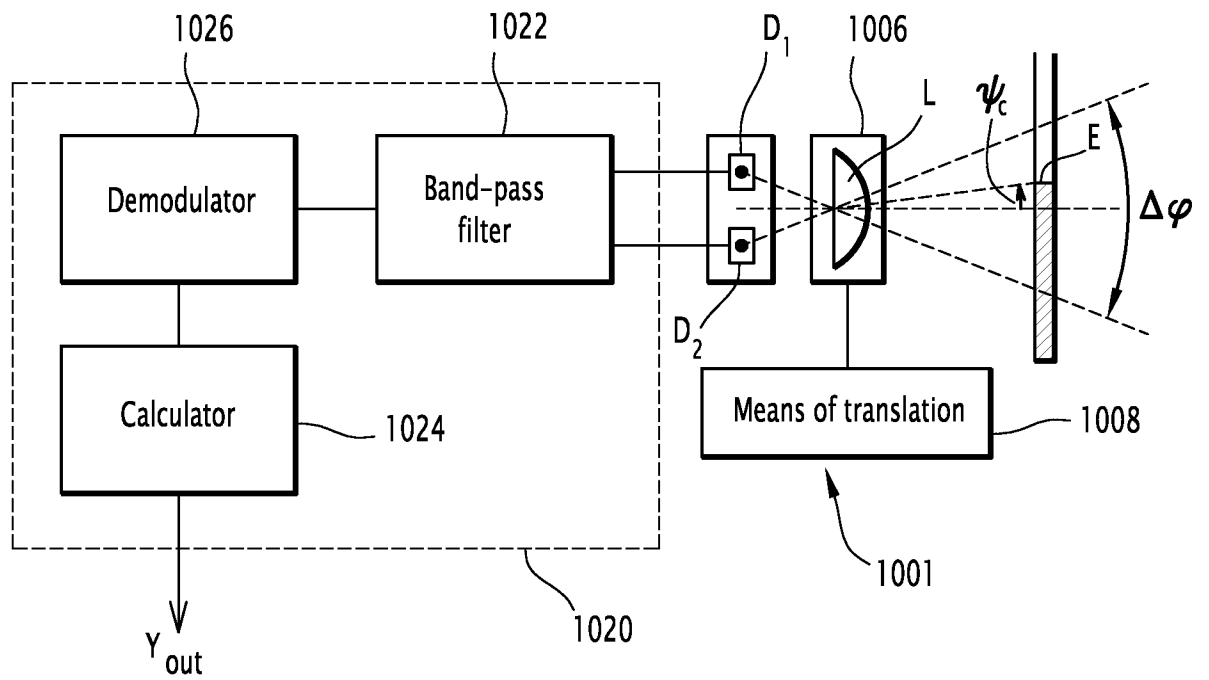


FIG.18

16/18

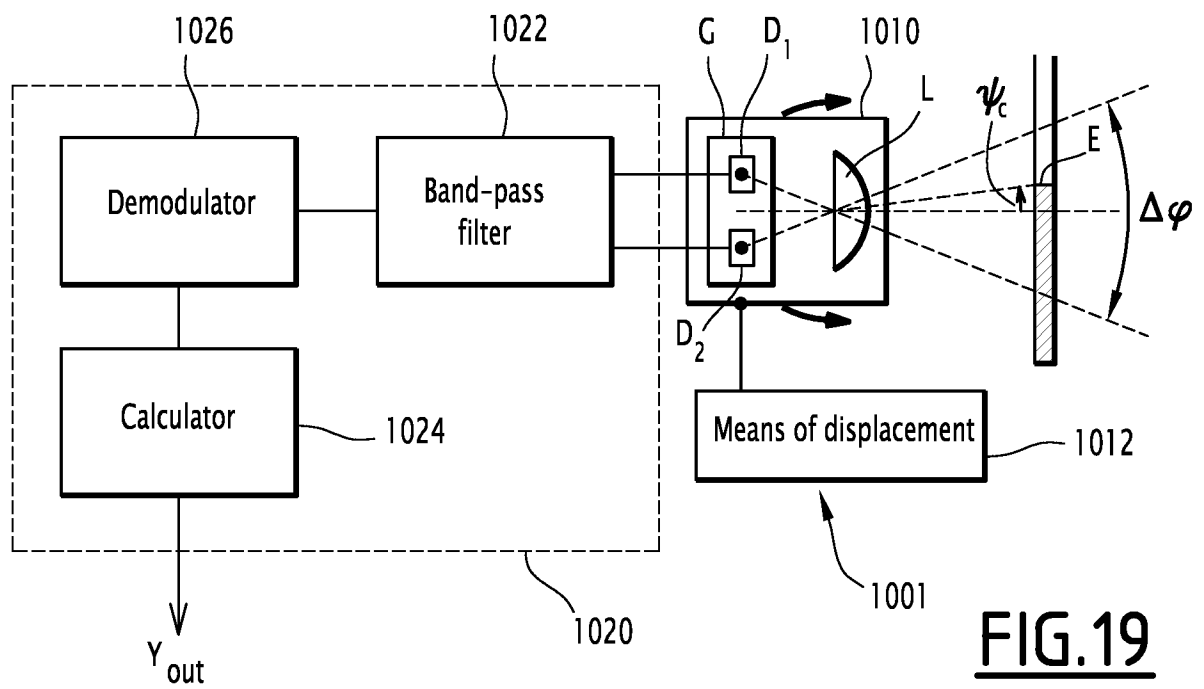


FIG.19

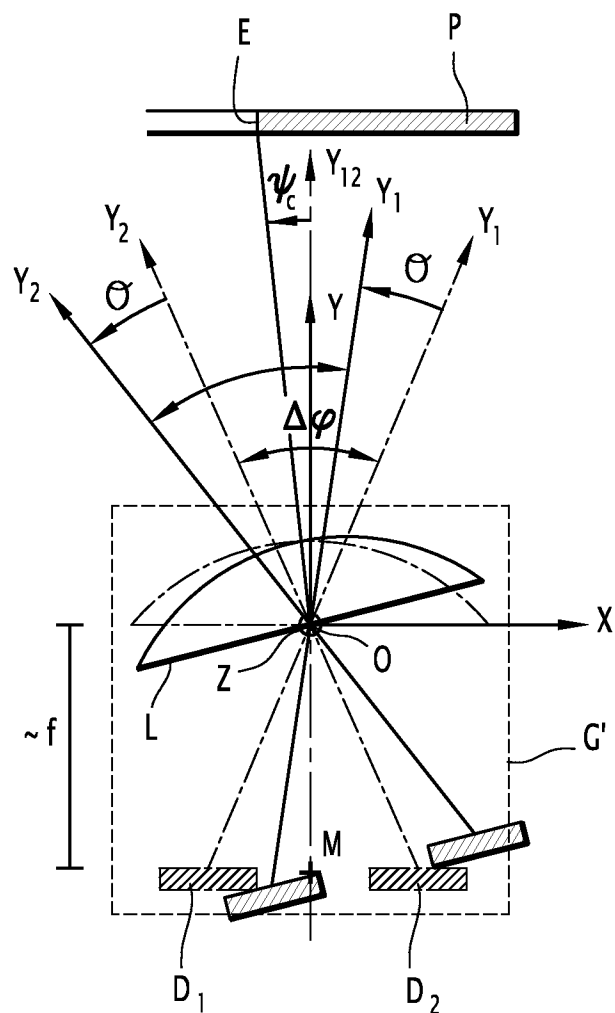
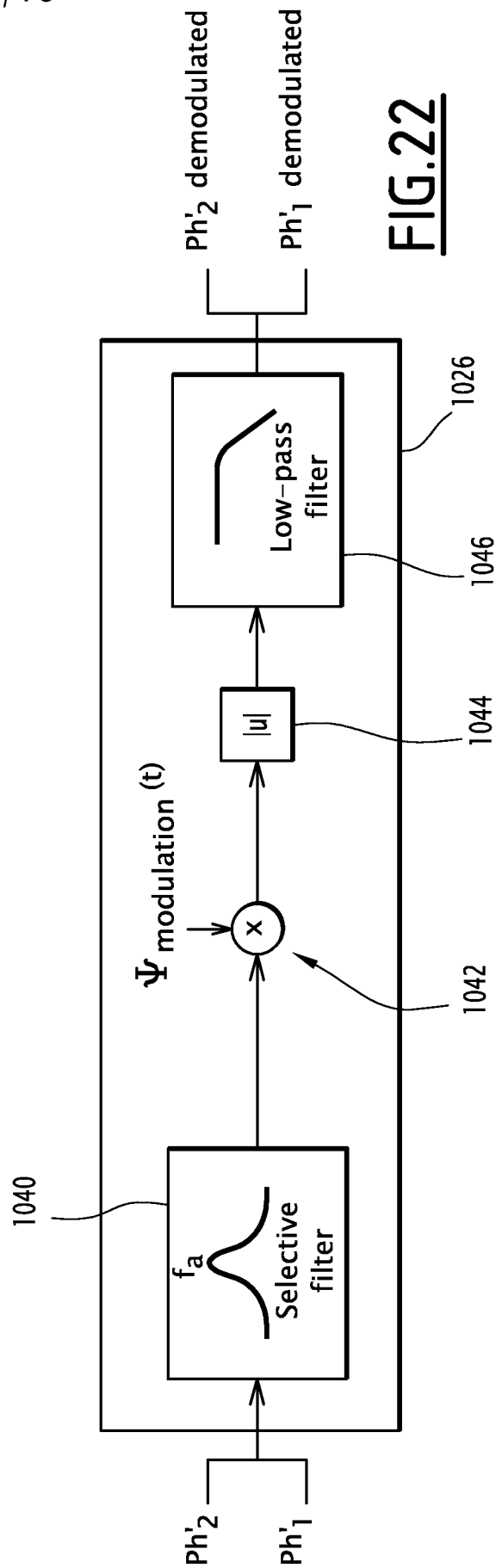
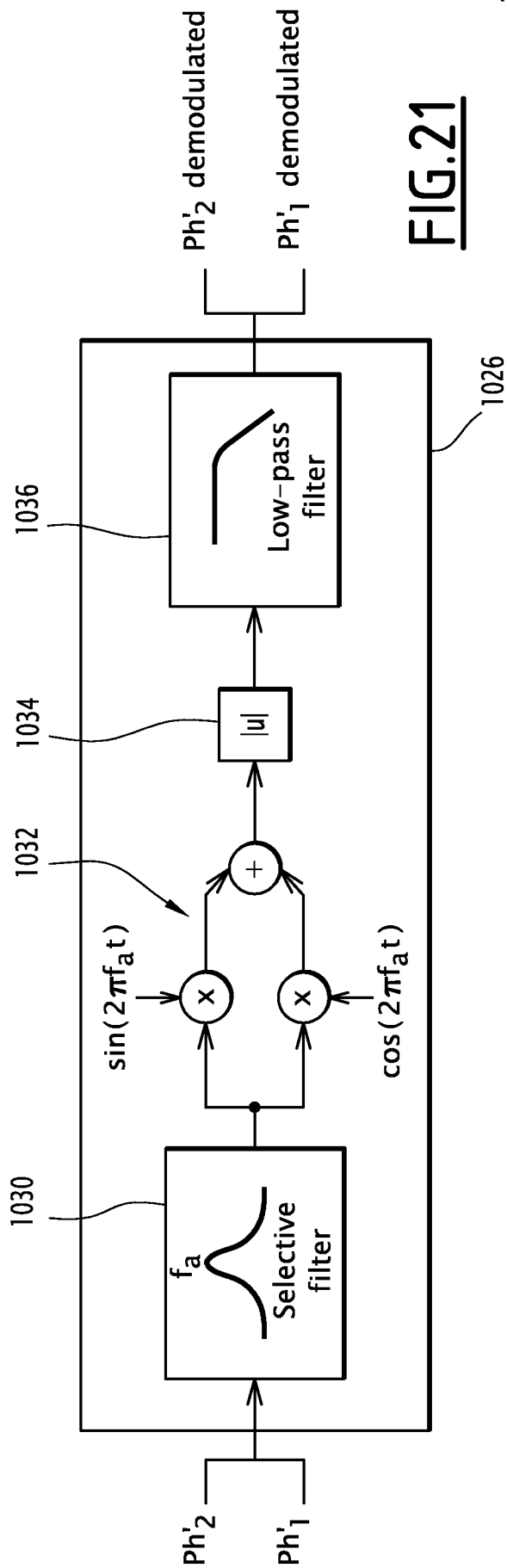


FIG.20



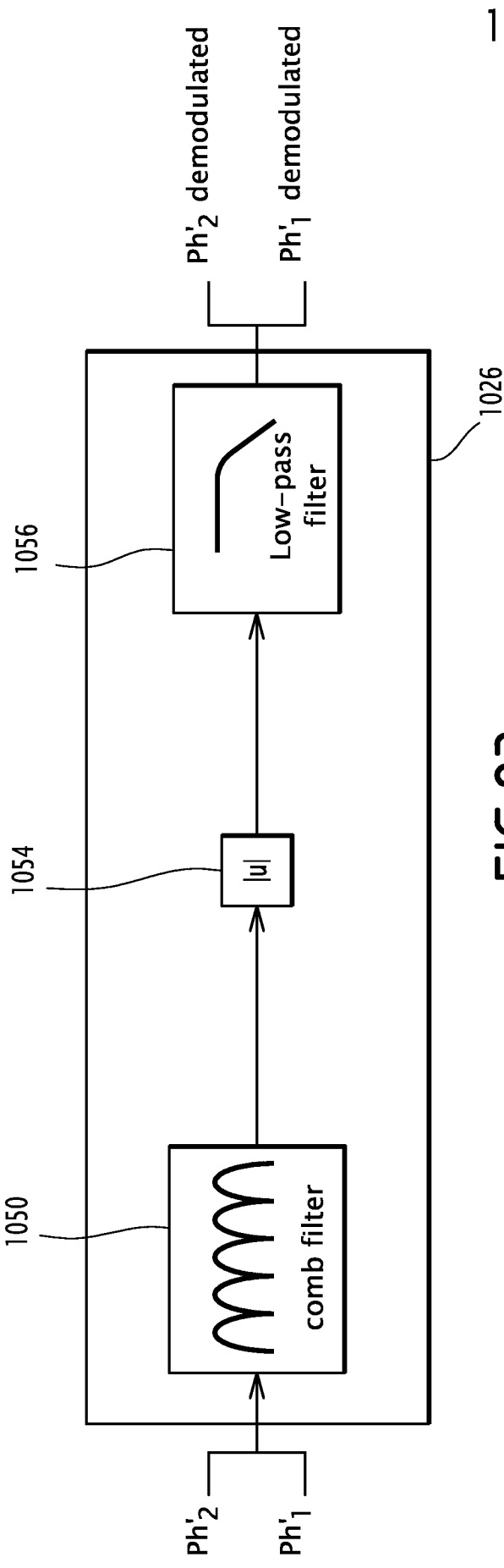


FIG. 23

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No
PCT/EP2010/069308

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER INV. G01P3/36 G01P3/68 ADD. G01B11/02 G01S17/66 G05D1/10 G06T7/20		
According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC		
B. FIELDS SEARCHED Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) G01B G01P G01S G05D G06T		
Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched		
Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used) EPO-Internal, WPI Data		
C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	US 2007/216910 A1 (FRANCESCHINI NICOLAS [FR] ET AL) 20 September 2007 (2007-09-20) cited in the application page 1, paragraph 1 - paragraph 17 page 3, paragraph 46 - page 9, paragraph 152; figures 1-4	1-18
A	----- RUFFIER F ET AL: "Visual control of two aerial micro-robots by insect-based autopilots", ADVANCED ROBOTICS, VSP, ZEIST, NL LNKD-DOI:10.1163/1568553041738086, vol. 18, no. 8, 1 January 2004 (2004-01-01), pages 771-786, XP009133333, ISSN: 0169-1864 cited in the application the whole document ----- -/--	1-18
<input checked="" type="checkbox"/> Further documents are listed in the continuation of Box C. <input checked="" type="checkbox"/> See patent family annex.		
* Special categories of cited documents : "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed "T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art. "&" document member of the same patent family		
Date of the actual completion of the international search		Date of mailing of the international search report
18 March 2011		28/03/2011
Name and mailing address of the ISA/ European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Fax: (+31-70) 340-3016		Authorized officer Springer, Oliver

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No
PCT/EP2010/069308

C(Continuation). DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	RUFFIER F ET AL: "OCTAVE, a bioinspired visuo-motor control system for the guidance of micro-air-vehicles", PROCEEDINGS OF SPIE - THE INTERNATIONAL SOCIETY FOR OPTICAL ENGINEERING 2003 SPIE US LNKD- DOI:10.1117/12.498193, vol. 5119, 2003, pages 1-12, XP002582481, the whole document -----	1-18
A	US 5 559 695 A (DAILY MICHAEL J [US]) 24 September 1996 (1996-09-24) column 1, line 5 - line 20 column 6, line 6 - column 13, line 11; figures 1-4 -----	1-18

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International application No

PCT/EP2010/069308

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 2007216910	A1	20-09-2007	AT 468521 T 15-06-2010
			CA 2563584 A1 24-11-2005
			EP 1738135 A1 03-01-2007
			ES 2346327 T3 14-10-2010
			FR 2869494 A1 28-10-2005
			WO 2005111536 A1 24-11-2005
			JP 2007533992 T 22-11-2007

US 5559695	A	24-09-1996	NONE
